Prekè

Hoofdstembureau opgePASt!

Amigoe



GUALBERTO HERNANDEZ

...delegatie...

VANDAAG

102e JAARGANG — NO.: 249

DINSDAG 29 OKTOBER 1985

Nieuws in vogelvlucht

JERUZALEM — Israels premier Peres zou een geheim vredesplan hebben, dat ook inhoudt dat Jordanie samen met Israel het beheer gaat voeren over de westelijke Jordaanoever, aldus het blad Haaretz. De bewoners van dit gebied krijgen een beperkte autonomie. Het parlement gaf Peres zijn fiat voor direct overleg met Jordanie of een Jordaans- Palestijnse delegatie onder auspicien van een internationaal forum. Er was een debat van 7 uur aan gewijd voor men met 68 stemmen voor, 10 tegen en 10 onthoudingen het sein op groen zette. In het kabinet is niet iedereen het ermee eens.

*****

AMMAN — De onder- commandant van de Palestijnse strijdkrachten Al Wazir (Abu Jihad) zei dat Jordanie en de PLO de «grote lijnen» hebben uitgezet «voor toekomstig gezamenlijke politieke actie». Men besloot een «gezamenlijk comite» te vormen om de bijzonderheden uit te werken. Hij zei dit na het «constructieve» overleg van PLO-leider Arafat met Jordanie's koning Hussein. In februari sloten beiden een samenwerkingsakkoord voor de vrede in het Midden Oosten. Ondanks de optimistische toon van de PLO zou er sprake zijn van verkoeling, volgens Jordaanse bronnen. Arafat overweegt zijn hoofdkwartier naar Cairo over te brengen, als pres. Mubarak daar zijn fiat aan geeft.

*****

BAGDAD — Irak heeft maandag Iraanse economische doelen aangevallen zoals het olie-eiland Kharg en gas- en olieinstallaties. Dit gebeurde als onderdeel van de «meedogenloze Iraakse campagne om een eerzame vrede te bereiken».

*****

JOHANNESBURG — In het Kaapstad- gebied is aan 102 burgerlijke, religieuze, politieke en studenten- anti- apartheidsorganisaties verboden bijeenkomsten te houden. Er zal harder worden opgetreden tegen schoolboycots. Een vooraanstaande medestander van Zulu- leider Buthelezi werd bij Durban omgebracht door een groep zwarten. Zijn zoon raakte gewond. Buthelezi neemt een gematigder houding tegenover het ZA- bewind dan het ANC en het UDF. De financiele positie blijkt vooruit gegaan te zijn in de maanden voorafgaande aan het besluit de rentebetalingen op de schulden te betalen tot begin 86.

*****

BAZEL — In de eerste helft van 85 is de internationale kredietverlening minder snel gegroeid dan in de 6 mnd daarvoor. Tegenover de landen met grote buitenlandse schulden stellen de internationale banken banken zich terughoudend op. Kredietwaardige debiteuren maakten in toenemende mate gebruik van obligatieleningen. Aldus de Bank voor internationale betalingen BIB. De Centrale bank der Centrale banken. In het 2e kwartaal bleef de groei steken. In totaal stond in juni 2.234 miljard dollar uit. Aan de VS is voor 410,3 miljard geleend.

*****

ABIDJAN — President Houphouet- Boigny van Ivoorkust is bij de presidentsverkiezing met 100 % der stemmen herkozen voor een 6e ambtstermijn. Van de 3,5 miljoen stemgerechtigde kiezers stemde 99%. De 80- jarige president was de enige kandidaat. Alles verliep rustig. Sinds de onafhankelijkheid is hij nu 25 jaar aan de macht.

*****

NAIROBI — Bij de in Tanzania gehouden presidentsverkiezing was de opkomst «massaal» en alles ging bijna zonder incidenten. De uitslag wordt vrijdag bekend gemaakt tijdens een speciale bijeenkomst. De 60- jarige Mwinyi zal de nieuwe president worden. Hij is nu nog vice- president en was de enige kandidaat. Ook werd gekozen voor 169 van het 244 kamers tellende parlement.

*****

KHARTOUM — Het Sudanese verzet heeft 14 regeringssoldaten gedood bij een aanval op een stoomboot op de Nijl, welke op weg was naar Kosti op 300 km ten zuiden van Khartoum. Het schip had proviand aan boord voor de troepen in het onrustige zuiden. Volgens de regering was dit een schending van de pas door de SPLA- guerrilla afgekondigde wapenstilstand.

*****

BEIRUT — Een christelijke krant met nauwe banden met president Gemayal van Libanon verscheen vandaag niet in Beirut. Christelijke milities leden drongen het gebouw binnen en verhinderden de distributie.

*****

BALTIMORE — In de Walker- spionagezaak hebben 2 verdachten bekend als onderdeel van een akkoord met de justitie. De leider van het marine- kwartet John Walker bekende tussen 68 en 85 voor de SU te hebben gespioneerd en ook zijn zoon Michael bekende. Een 3e Walker is al veroordeeld.

MORGEN TUSSENTIJDSE VERKIEZING IN 4 DISTRICTEN

Geweld houdt aan, in afgelopen nacht weer 4 doden

Blanke kiezers Zuid Afrika beoordelen Botha's beleid

PRETORIA — Terwijl het geweld blijft aanhouden in Zuid-Afrika en er in de afgelopen nacht weer doden zijn gevallen, staat de blanke kiezer klaar om zijn oordeel uit te spreken over het hervormingsbeleid van president Pieter Botha en zijn Nasionale Partij. Morgen worden in vijf kiesdistricten tussentijdse verkiezingen gehouden. Voor Botha en zijn partij komen deze neer op een beoordeling van hun beleid na twintig maanden van onrust waarbij ongeveer zevenhonderd mensen het leven hebben verloren, bijna allemaal zwarten. De kritiek op dit beleid blijft aanhouden. Aartsbisschop Desmond Tutu, winnaar van de Nobelprijs voor de vrede, heeft in dit verband kritiek geleverd op Washington, Londen en Bonn.

In de nacht van maandag op dinsdag zijn er volgens de Zuidafrikaanse politie bij onlusten in Natal, Transvaal en de Kaapprovincie in totaal vier zwarten om het leven gekomen. In Crossroads, nabij Kaapstad, vond de politie het verbrande lijk van een zwarte vrouw in een uitgebrande auto. In de zwarte woonstad Kwazakele in de Oostkaap werd een zwarte man doodgestoken en een andere zwarte man kwam in het nabijgelegen Zwide om het leven toen de politie het vuur opende op een met stenen gooiende menigte. In Kwa-Mashu bij Durban kwam een zwarte man om het leven en raakte een andere man ernstig gewond bij een aanval met een benzinebom. Maandag schoot een blanke boer een jongen van gemengd ras dood toen een menigte zijn vrachtwagen met stenen bekogelde.

Het hoofd van een medische kliniek voor arme zwarten in Crossroads, Ivan Toms, is door de politie opgepakt. Toms, een vooraanstaande blanke leider in de anti-apartheids- beweging, werd aangehouden in het kader van de noodtoestand die het afgelopen weekeinde in Kaapstad werd uitgeroepen, zo deelde een woordvoerder van de kliniek mee. De noodtoestand die op 21 juli werd ingesteld in het gebied rond Johannesburg en de Oostkaap is het afgelopen weekeinde uitgebreid naar het westelijke deel van de Kaapprovincie.

De VS, Groot-Brittannië en de Bondsrepubliek Duitsland zijn de "grootste hinderpalen" voor een oplossing in Zuid-Afrika, zo heeft de Zuidafrikaanse bisschop Tutu maandag verklaard op een persconferentie in New York. Tutu nam in New York deel aan openbare hoorzittingen, die door de Algemene vergadering van de Verenigde Naties waren georganiseerd voordat de vergadering maandag zou beginnen aan zijn onderzoek naar de "kwestie van apartheid".

Staat de blanke kiezer nog achter het beleid van de Zuidafrikaanse regerings- partij? Om die vraag draait het in feite bij de tussentijdse verkiezingen die aanstaande woensdag in vijf kiesdistricten in Zuid-Afrika worden gehouden. De voorzichtige hervormingen van de Nasionale Partij (NP) van president Botha hebben de onvrede onder de niet- blanken niet doen verminderen. Uiterst rechtse tegenstanders van het beleid van Botha vinden dat de hervormingen in de richting gaan van rassen- integratie en vinden hen als zodanig verwerpelijk. In de verkiezingen van woensdag gaat het vooral tussen enerzijds de Nasionale Partij en anderzijds de extreem- rechtse Conservatieve Partij en de Herstigte Nasionale Partij. De Gematigd Progressieve oppositiepartij, de PFP, doet slechts in twee van de vijf districten mee en speelt een rol van ondergeschikte betekenis.

Hoewel de economische recessie in Zuid-Afrika heeft toegeslagen, beheerst het rassenvraagstuk de verkiezings- strijd. Professor Willem Kleynhans van de universiteit van Pretoria hecht grote betekenis aan de verkiezingen omdat ze, naar hij zei, gaan om de vraag of er wel of niet meer hervormingen moeten komen. Algemeen wordt stemmenverlies voor de NP verwacht. Maar over hoe groot dat stemmenverlies zal zijn, lopen de verwachtingen uiteen.

In de verkiezings- campagne beschuldigt men de partij van Botha ervan de Afrikaners te verraden. Botha heeft altijd uitgesloten dat er een (zwart) meerderheids- bewind komt. Maar volgens de tegenstander mondt zijn beleid daar uiteindelijk wel in uit.

Voor de machts- verhoudingen in de blanke Kamer van het parlement maakt de uitslag van de verkiezingen niet veel uit. De NP beschikt over 124 zetels van de 169 zetels. Zelfs in het uitermate onwaarschijnlijke geval dat de NP woensdag alle vijf de zetels zou verliezen, beschikt zij nog altijd over een riante meerderheid. Maar uit de grootte van het stemmenverlies valt af te leiden hoe de blanke kiezers denken over het hervormings- beleid van Botha.

Costa Rica, SU sluiten consulair akkoord

SAN JOSE — De Sovjet Unie en Costa Rica zullen binnenkort een akkoord ondertekenen waarbij de consulaire relaties over en weer geregeld worden. Minister Carlos Jose Gutierrez van Buitenlandse zaken en de Sovjet- ambassadeur Yuri Pavlov zullen er hun handtekening onder plaatsen. De Sovjet Unie heeft het verdrag van Wenen niet ondertekend waarbij de diplomatieke en consulaire relaties worden geregeld. Een dergelijk akkoord met Rusland is nodig om te weten waar de staatsburgers van beide landen aan toe zijn als zij in het andere land ziek worden of in de problemen geraken.

Bij overstroming Colombia 10 doden

BOGOTA — Bij overstromingen van de Rio Limna op vierhonderd kilometer van de Colombiaanse hoofdstad zijn tien mensen om het leven gekomen. Dit gebeurde bij de stad Palmira. Bij de overstroming werd ook een brug vernield en gingen er ook zeven huizen aan.

Antillen pleiten voor toelating alle Car. landen tot OAS

WASHINGTON — Bij de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) wordt gepleit voor het afschaffen van het artikel waarbij het lidmaatschap van de OAS beperkt wordt tot landen die geen grensgeschillen met onafhankelijke landen op het Westelijk halfrond hebben. Onder- secretaris Val McComie zei daar voorstander van te zijn. De van Barbados afkomstige diplomaat is van mening dat de OAS een instelling moet zijn welke heel Amerika omvat en dat zijn deuren moeten openstaan voor alle onafhankelijke staten in dit gebied. De Antilliaanse leden van de OAS brengen deze zaak ter sprake op de eerstvolgende zitting van de OAS begin december. Van dit artikel zijn onder meer Belice en Guyana de dupe. Guatemala maakt aanspraken op Belice en Venezuela doet dit ten aanzien van een deel van Guyana.

Voor hulp aan schuldenlanden

Internationale banken huiverig tegen VS-plan

WASHINGTON — De internationale banken willen meer duidelijkheid van de Verenigde Staten over de wijze waarop ze nieuwe kredietverlening met officiële instellingen moeten coördineren. Dit is gebleken tijdens een bijeenkomst van zeventig banken uit de VS, Europa en Japan in Washington, die is belegd om het jongste voorstel van de VS ter verlichting van de schuldenlast van de Derde Wereld te bespreken.

Bankvertegenwoordigers hebben laten weten dat de commerciële banken van de Wereldbank garanties willen dat hun leningen worden terugbetaald. Ook moeten landen in gebreke kunnen worden gesteld bij het terugbetalen van leningen aan de Wereldbank als commerciële leningen in gevaar komen. Tot nu toe is het nog niet gebeurd dat een land een Wereldbanklening niet terugbetaalde.

De banken zijn bezorgd over de weinige steun die hun regeringen betonen aan het Amerikaans voorstel. Westerse regeringen moeten een groter aandeel nemen in de Amerikaanse plannen om exportkredieten voor ontwikkelingsplannen met schulden op grotere schaal te garanderen, zo menen zij. De VS hebben niet om meer overheidsgeld gevraagd om het internationale schuldenprobleem op te lossen.

Tijdens de jaarvergadering van de Wereldbank en het Internationale Monetaire Fonds (IMF) in Seoul stelde de Amerikaanse minister van Financiën, Baker, voor dat de banken hun kredietverlening uitbreiden met twintig miljard dollar en dat de Wereldbank negen miljard dollar meer voor kredietverlening ter beschikking stelt. In ruil voor meer geld moeten de ontwikkelingslanden hun economische beleid aanpassen en dat beleid op groei toespitsen.

In Washington heeft de onderminister van Financiën, Mulford, uiteengezet dat de risico's van nieuwe kredieten kleiner worden als de schuldenlanden een beter economisch beleid gaan voeren. Mulford zou verder hebben gezegd dat Amerikaanse banken aan de uitbreiding van de commerciële kredieten zeven miljard dollar zouden moeten bijdragen en de Europese en Aziatische banken dertien miljard dollar. De Amerikaanse onderminister is tegen het plan om een "superbank" op te richten, die de kredietstroom naar de Derde Wereld moet kanaliseren.

Bouterse: pompen of verzuipen

AMSTERDAM — De militairen gaan nooit weg, zo verzekerde de Surinaamse legerleider Desi Bouterse tegenover Elseviers Weekblad. Niets in Suriname zal gebeuren zonder dat de militairen er hun inbreng in hebben. Wees ervan overtuigd dat we de ontwikkelingen zoals die na 1980 op gang zijn gebracht, willen doorvoeren. Hiermee maakte Bouterse een eind aan eventuele verwachtingen als zou het Surinaamse leger naar de kazerne terugkeren wanneer het overleg met de leiders van de «oude» politieke partijen tot een akkoord leidt. Bouterse liet EW kort en krachtig weten dat hij «in het geheel geen zinspeling op het terugtrekken van de militairen in de kazernes» heeft gemaakt. Naar zijn mening is de verhouding met Nederland zeker bekoeld sedert zijn ontmoeting in Brazilie met de Nederlandse minister van Buitenlandse zaken Hans van den Broek. Over het verzet zegt hij dat dit niets voorstelt. «Ik heb er ronduit lak aan». Hij erkent dat het met de economie van Suriname slecht gaat: We moeten elkaar niet voor de gek houden: het gaat om pompen of verzuipen.

Russische minister op bezoek op Cuba

HAVANA — De Russische minister van Buitenlandse zaken Eduard Sjevardnadze heeft een kort bezoek gebracht aan Cuba. Dit was bedoeld om de vriendschap tot uitdrukking te brengen tussen beide landen.

Geelzucht in Costa Rica

SAN JOSE — De gezondheidsautoriteiten van Costa Rica maken zich bezorgd over het uitbreken van hepatitis (geelzucht). Daarvan zijn al 42 gevallen gemeld, maar men vreest dat dit aantal zal groeien. Het enige wat men kan doen is het aansporen tot een zo groot mogelijke hygiene. Het virus wordt van persoon tot persoon overgebracht. Vooral op het platteland is men met de hugienische campagne bezig. Daar hebben zich ook de meeste gevallen voorgedaan van geelzucht. De ziekte heeft zich al enige jaren niet voorgedaan in Costa Rica. Men acht het mogelijk dat de toevloed van vluchtelingen de ziekte weer terug heeft gebracht.

Plan voor bouw ziekenhuis Mexico door Nederland

MEXICOSTAD — De stichting Technische specialisten Nederland wil in de Mexicaanse hoofdstad een ziekenhuis gaan bouwen als bijdrage aan de nood welke ontstaan is als gevolg van de recente aardbeving. De Mexicaanse overheid heeft daarbij alle mogelijke steun toegezegd. De werkzaamheden worden verricht door Mexicaanse arbeiders onder leiding van Nederlandse deskundigen. Zo deelde S. Ottenheym mee als initiatiefnemer voor deze actie. Hij stelde zich persoonlijk ter plaatse op de hoogte. Volgens hem is er al een plaats aangewezen voor het 144 bedden tellende ziekenhuis, waarvoor het grondonderzoek door Mexicaanse universiteiten wordt verricht, terwijl de bouwplannen verder worden uitgewerkt in Nederland. Het project kost drie miljoen dollar.



AMSTERDAM— Honger en dorst speelden in 1974 de bevolking in Ethiopië parten. Het kind op deze foto van Joost Guntenaar behoort tot de generatie, die nu in hetzelfde schuitje zitten. De foto maakt deel uit van een serie van 30 over Afrika van de afgelopen tien jaar, waarmee de Amsterdamse fotograaf op de zevende Biennale te Belgrado de eerste prijs verwierf op een foto- tentoonstelling die als motto leven en vrede droeg.

Uruguay-telling bijna 3 miljoen

MONTEVIDEO — Volgens de eerste cijfers welke de volks- en woningtelling in Uruguay opleverde is de bevolking sedert 1975 met vijf procent gegroeid tot bijna drie miljoen inwoners. Bij de laatste telling kwam men aan 2.788.429 inwoners. In de hoofdstad Montevideo blijken daarvan 1,3 miljoen te wonen. Dit betekende een groei met 4,5 procent.

PARIJS — In Iran zijn in de maand oktober ongeveer 200 politieke gevangenen geexecuteerd. Zo meldt de verzetsbeweging Moejaheddin vanuit Parijs.

Dreigende uitzetting buitenlandse priesters

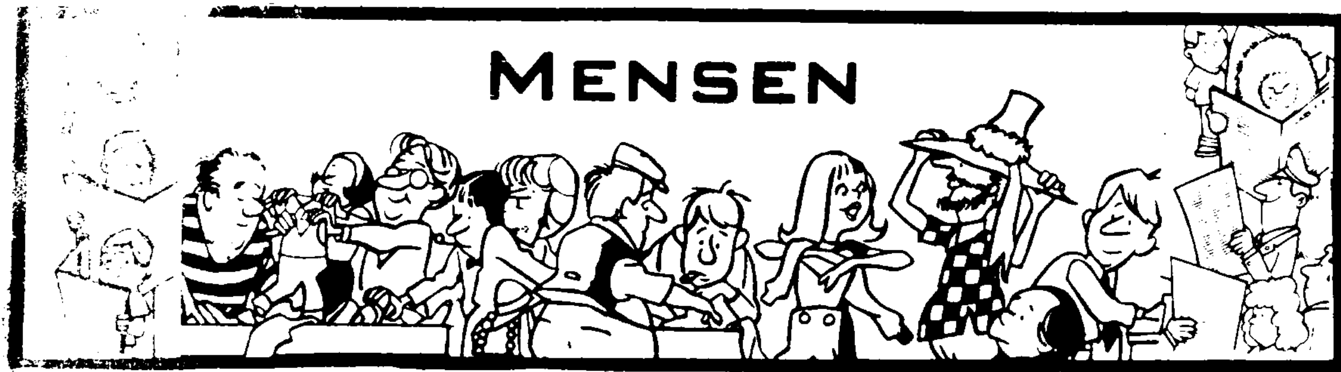
Min. Borge: meeste mensen niet tegen inperking van vrijheden

MADRID — Volgens minister Tomas Borge van Binnenlandse zaken van Nicaragua maakte de overgrote meerderheid der Nicaraguanen zich niet druk over de uitbreiding van de noodtoestand en het opheffen van de burgerlijke vrijheden. Hij uitte zich wel scherp over de aartsbisschop kardinaal Miguel Obando y Bravo. Ondertussen schijnt er weer een uitzetting onderweg te zijn van een aantal buitenlandse priesters.

Volgens minister Borge is het zelfs zo dat de bevolking zich nu beter voelt dan ooit beschermd. Zo zette minister Borge zijn opvattingen uiteen tegenover het Spaanse blad El Pais. Volgens hem bestaat er verder volledige godsdienstvrijheid en vrijheid om zich te vermaken, om zijn opvattingen tot uitdrukking te brengen. Het moest hem wel van het hart dat de zending van kardinaal Miguel Obando y Bravo niet godsdienstig is, maar politiek. Voor het gemak vergeleek hij de aartsbisschop van Managua maar met Ronald Reagan, de president van de Verenigde Staten. Volgens de bewindsman is de aartsbisschop tegen de Sandinsitsiceh revolutie.

Ambtenaren van het ministerie van Binnenlandse zaken hebben in de afgelopen dagen gedreigd met het uitzetten van tien buitenlandse priesters. Dit gebeurt wanneer de kerkelijke autoriteiten in Juigalpa een publiek welkom gaan bereiden aan de aartsbisschop en dit doen in de open lucht en niet binnen een gebouw, of onder een afdak. Hij werd daar verwacht voor een misviering. Veel mensen uit omliggende dorpen konden niet naar die viering toe omdat de autoriteiten de voertuigen in beslag namen. Velen echter legden flinke afstanden te voet af om bij deze viering aanwezig te zijn. De aartsbisschop zelf wil de viering plaatsen in het teken van de nationale verzoening en van de noodzaak voor de vrede te strijden. De bisschop van de ontvangende stad, Pablo Antonio Vega, die vice- voorzitter is van de Nicaraguaanse bisschoppen- conferentie, bevestigde de dreigementen. Uitzetting zou dreigen voor tien buitenlandse priesters van zijn bisdom.

Enige tijd geleden noteerden de Sandinistische autoriteiten van tien buitenlandse priesters maar niet van het bisdom van mgr Vega. Dit gebeurde omdat betrokkenen zich te veel met de politiek bezig hielden. Ook op andere plaatsen werd de Nicaraguaanse kardinaal groots ontvangen.





Rijksmunt in Utrecht is overgegaan op het slaan van STEEKPENNINGEN. Deze nieuwe onvervalste steekpenning zal worden uitgegeven door de firma Interpost in Zeist, die voorspelt dat de "penning" erg populair zal worden; de belangstelling is nu al erg groot. Op de munt staat de tekst "Pecunia non olet" (geld stinkt niet). Dit is een Romeinse uitspraak van de Romeinse keizer Vespasianus, die regeerde van 69 tot 78 na Christus. Hij zei dit tegen zijn zoon Titus, die kritiek had geleverd op het feit dat hij belasting hief op openbare toiletten. Vespasianus' portret staat op een kant van de munt. Op de andere kant staat een toernooi-ridder, die enkele geldstukken aan zijn lans rijgt. Daarmee wordt de bedoeling van het "steekspel" uitgebeeld.

*****

Het internationale Rode Kruis heeft onlangs de HENRI DUNANT medaille toegekend aan dr Olga Milesevic uit Joegoslavie en Tom Willmott Sloper uit Brazilië. De naar de stichter van het Rode Kruis genoemde onderscheiding wordt jaarlijks gegeven aan personen die zich op buitengewone wijze voor deze humanitaire organisatie verdienstelijk hebben gemaakt.

*****

De negen impressionistische SCHILDERIJEN die onlangs door drie gewapende mannen werden gestolen uit het Marmottan Museum in Parijs, zijn niet verzekerd. Dit is vernomen in kringen bij de Academie van Schone Kunsten, de eigenaresse van het museum. Onder de gestolen doeken bevinden zich enkele van de beroemdste uit de impressionistische school. Een van de ontvreemde schilderijen is Claude Monets "impression, Soleil Levenat", waaraan de impressionistische stroming in de schilderkunst zijn naam ontleent. De totale waarde van de gestolen kunstwerken wordt door de conservator van het museum, Yves Brayer, geraamd op minstens 37 miljoen gulden.

*****

TOERISTEN die de schone Belgische stad Brugge in het noordwesten van Vlaanderen bezoeken, kunnen zich voortaan ook in het Latijn laten rondleiden. Volgens de gidsen- vereniging neemt de belangstelling in de wereld voor de dode taal toe en hebben groepen toeristen van belangstelling voor een rondleiding in het Latijn blijk gegeven. Het wordt de gidsen overigens niet gemakkelijk gemaakt, want er zijn heel wat moderne uitdrukkingen en aanduidingen die niet bestonden in de tijd van de Romeinen. Bier is geworden "cervesia" en stripteaseuse "Bomba sexualis" en daarmee komt men al een heel eind.

*****

BOB EN PATRICIA EMERSON uit Tamworth in midden Engeland hadden twaalf jaar geen woord met elkaar gesproken en alleen door middel van schriftelijke boodschappen met elkaar gecommuniceerd, toen ze er eindelijk toe kwamen van elkaar te scheiden. De Emersons leefden onder een dak, maar aten op verschillende tijden en sliepen niet in een kamer. Ten lange leste heeft Patricia haar man een boodschap doen toekomen met de historische tekst, "Ik wil scheiden". Bob schreef omgaand terug, "goed, ga naar de advocaat".

*****

PRINS CHARLES van Wales, bezorgd over de werkloosheid en dakloosheid in het land waarover hij eens de scepter zal zwaaien, heeft op een late avond in november van het vorig jaar een geheim bezoek gebracht aan zwervers die in Centraal Londen onder de blote hemel slapen. De Prins sprak in een tehuis met jongelui en reed door een buurt waar zwervers slapen die zich in kranten hebben gehuld. Charles wilde met eigen ogen zien wat er gebeurde met jonge mensen die zonder werk en huis naar Londen komen. Het bezoek is samengevallen met een politieke rel naar aanleiding van berichten dat de Prins van Wales tegen vertrouwelingen heeft gezegd dat meer geld zou moeten worden uitgegeven aan hulp voor mensen in de onderkomens en door rellen geteisterde kernen van Britse grote steden. De Prins heeft inmiddels een strenge brief van berisping gestuurd naar zijn raadsman door wie hij zich verkeerd geinterpreteerd en verraden voelt. De Britse familie probeert betrokkenheid bi politieke controversen uit de weg te gaan.

*****

De Ierse popzanger BOB GELDOF, bekend door zijn bemoeienis met het inzamelen van geld ter bestrijding van de honger in Afrika, wil bij paus Johannes Paulus II in Rome om geld gaan vragen. Geldof zei dit bij zijn terugkeer van een reis door het Afrikaans continent. De popzanger zei tevreden te zijn over het resultaat van de inzamelings- acties door zijn organisatie "Band Aid" en verklaarde dat het geld veel levens heeft gered. "Maar het is ontmoedigend om te zien dat dagelijks nog zoveel mensen sterven". Onlangs heeft hij met vertegenwoordigers van de Europese Gemeenschap gesproken om met hen een speciale organisatie op te zetten om de overschotten van de Europese markt naar de door de honger getroffen landen te sluizen.

*****

JELENA BONNER, de vrouw van de dissidente kerngeleerde Andrei Sacharov, mag naar het westen om zich te laten behandelen aan een oogkwaal. Jelena heeft een ticket gekregen dat ook geldig is voor een terugreis naar de Sovjetunie. Zij blijft echter verbannen en de autoriteiten verwachten dat ze terugkeert. Jelena Bonner is tot vijf aar binnenlandse verbanning veroordeeld wegens "laster jegens de Sovjetstaat" en woont met haar man in Gorki. Het is onbekend of een bezwaarschrift dat zij in 1985 bij het presidium van de opperste Sovjet heeft ingediend, al is afgehandeld. Bonner heeft in de jaren ' 70 twee keer in Italië een oogoperatie ondergaan. Na een ervan reisde zij naar Oslo om namens haar man de nobel- prjs voor de vrede in ontvangst te nemen, die deze in 1975 had ontvangen. Men neemt aan dat Bonner naar de VS zal gaan. Daar wonen haar kinderen uit een vorig huwelijk.

*****





Op Aruba werd op het bureau verdovende middelen van de politie afscheid genomen van hoofdagent JOSEPHA en brigadier JACOBS. Beiden worden na respectievelijk 13 en 17 dienstjaren overgeplaatst in verband met de staatkundige veranderingen. De scheidende politiefunctionarissen werden in toespraken van de inspecteurs Lucas, Rasmijn, Zaandam en officier van justitie mr H. Hoogland afgeschilderd als belangrijke pilaren binnen het politie- apparaat.

*****

Een METSELAAR uit de buurt van het Duitse Hannover, heeft zich gescheiden van zijn vrouw omdat zij hun patrijs- hond Cesar verre boven hem zou hebben verkozen. Cesar kreeg dagelijks hapklare brokjes, terwijl manlief het moest stellen met boterhammen en een warme maaltijd per week. Hij was zelfs een keer uit het echtelijk bed geweerd omdat de hond er was ingekropen en moest genoegen nemen met de canape. De metselaar vond dat de maat vol was op de derde verjaardag van Cesar. die op een feestje voor buurthonden en hun bazinnen een dure leren halsband kreeg en een taart van vlees. De man is nu bij zijn moeder ingetrokken en heeft een advocaat in de arm genomen. De verontwaardigde vrouw deelde mee dat zij nu eindelijk een honden- verzorgings- salon kan openen.

*****

De Kangchungtse in Nepal beklommen

Nederlanders bedwingen voor het eerst een 7640 meter hoge berg

SCHIPHOL — „Toen ik boven was dacht ik ik had wel hoger gekund". Aldus besloot bergbeklimmer Wim Teeuwisse vrijdag op Schiphol zijn verhaal over de Nederlandse expeditie, die er kort geleden in is geslaagd de 7640 meter hoge berg Kangchungtse in het Himalaya- gebergte in Nepal te bedwingen. Zes van de expeditieleden zijn vrijdag uit Nepal teruggekeerd.

Het was voor de eerste maal dat een Nederlandse ex peditie erin is geslaagd deze top, in het Nederlands vertaald Kleine Sneeuwberg geheten, te bereiken. Een eerdere poging van Nederlanders, die in 1974 werd ondernomen, moest als gevolg van het overlijden van een van de deelnemers worden gestaakt.

Behalve Wim Teeuwisse afkomstig uit Den Bosch hebben expeditie- leider Ronald Naar en Evert Wesker uit Amsterdam deze bergtop bereikt.

Hoewel de klimmers over het algemeen spraken van een zeer geslaagde expeditie hebben de expeditie- leden geen gemakkelijke tocht gehad. Direct na aankomst in Katmandu hebben de Nederlanders, samen met 64 dragers, in 13 dagen 180 kilometer gelopen naar de plaats waar het basiskamp werd opgericht.

Tijdens een groot deel van de tocht regende het hard. Het basiskamp werd opgeslagen op een hoogte van 5400 meter, aanzienlijk hoger dan gebruikelijk is. Op 5800 meter, 6600 meter en op 7400 meter werden kampen opgericht.

De expeditie verdeelde zich in twee groepen op weg naar de top. De eerste groep vertrok op 8 oktober uit het basiskamp. „De tocht van het tweede naar het derde kamp was zeer zwaar. Het weer was heel erg slecht. Het sneeuwde en het was zeer mistig. Bovendien woei het heel hard. Doordat de sneeuw verschoof gleed je soms meters naar beneden", aldus het relaas van Teeuwisse.

Aangekomen bij het derde kamp bleek een van de twee eerder opgeslagen tenten weggewaaid. „De volgende dag zijn we, ondanks het slechte weer, toch aan de beklimming van de top begonnen. Langer wachten zou onze conditie te veel verminderd doen hebben", zo vertelt Teeuwisse.

Tot zijn grote spijt heeft hij niets kunnen zien van zi n omgeving toen hij eenmaal het hoogste punt had bereikt. Zeer dichte mist nam het uitzicht op de omringende toppen geheel weg. De tweede groep had, klimmend in het spoor van de voorgangers, het iets gemakkelijker. Bovendien waren de weergoden deze klimmers wat gunstiger gezind.

Het was aanvankelijk de bedoeling dat alle expeditie- leden een poging zouden doen om de top te bereiken. Vier van hen hebben echter vanwege lichamelijke problemen daarvan moeten afzien. Een van dit viertal, Walter Roos uit Hoorn, werd geplaagd door zonverbrandingen op zijn gezicht die over gingen in ernstige ontstekingen.

De expeditie- leden hebben hun beklimming zelf gefinancierd. Met deze onderneming was een bedrag van 95.000 gulden gemoeid. In totaal zijn de expeditie- leden zeven weken in Nepal geweest.

PRINSES DIANA van Wales heeft in een televisie- interview dat haar en PRINS CHARLES werd afgenomen, het geschrijf over haar en haar man door de kranten in Fleet Street "pietluttig" genoemd en tegengesproken dat zij de baas in huis is en volledig in beslag genomen wordt door kleding. Mode zei ze, was niet een van haar prioriteiten. De toekomstige koning zelf verdedigde zijn kieskeurigheid bij wat hij eet en zijn belangstelling voor het occulte en de alternatieve geneeskunde. Diana bevestigde dat zij zich erg gekwetst voelde door artikelen als dat in het Amerikaanse maandblad Vanity Fair van september, waarin stond dat zij alleen maar dacht aan haar image, en een gat in haar hand had wat kleding betreft en het risico liep de greep op de realiteit te verliezen. Prins Charles noemde zichzelf in het interview "antiek" en "oud" in verhouding tot zijn vrouw en hij gaf toe dat hij exentrieker werd naarmate zijn leeftijd vorderde. De prinses was de mening toegedaan, dat er teveel over haar in de krant verscheen en verder wilde zij ook kwijt dat ze haar man niet meer domineerde dan hem af en toe een andere stropdas aan te raden.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geoepnd van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Rotteveel, tel.: 673442 en zuster Flanders, tel.: 44187.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89676; Punda: Popular, tel.: 612269.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 08.00-16.00 uur «Royal Princess» (S.J.) - vert. SELMA.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur *Reckless* (18 jr.).
CINELANDIA: 19.00 + 21.00 uur *Young hero from Shaolin* (18 jr.).

*****

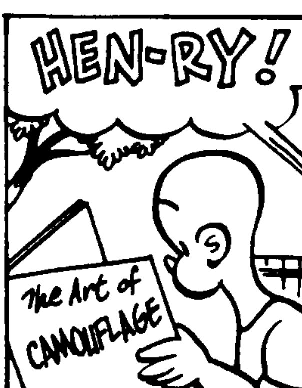
TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Spiderman; 17.15 Count down; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Politieke zendtijd; 20.45 «60» Minutes; 21.45 Revista deportivo; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Fraggle Rock 16.45 Harold Lloyds; 17.15 Obra di man; 17.45 Biba salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: «Guadalupe»; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 The Benny Hill show; 22.00 Hill Street Blues; 23.00 Resumen Take Two; 24.00 Sluiting.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:

Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

HENRY ® By Dick Hodgins









Jim Henson's™ MUPPETS



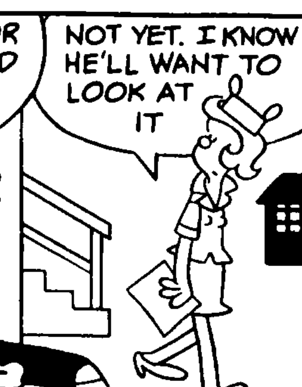


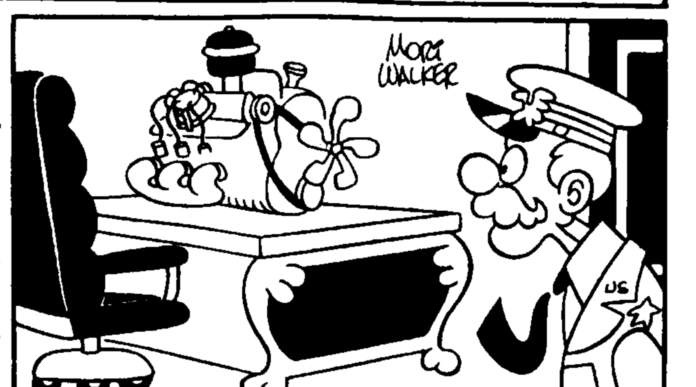




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker







QUINCY ® By Ted Shearer









Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
R.F. Snow
Adjunct: I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
waarnemend voor:
Laureen Ravelli-Schenk
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Ana van Leeuwen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór drie uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie)
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 2737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131.

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

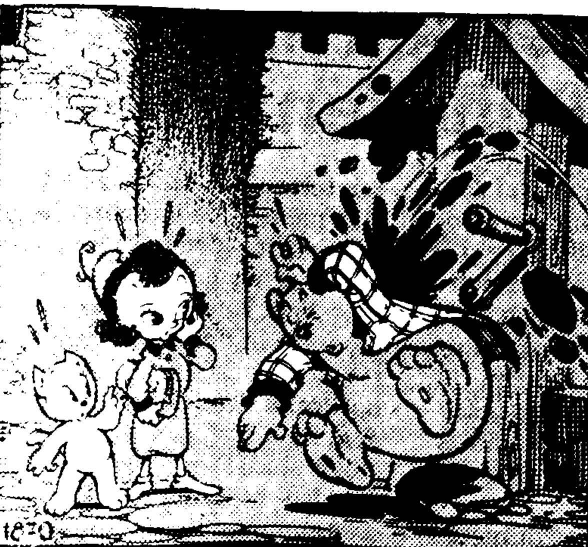
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Wens-Werkster door Marten Toonder







1870 — Wijmpje had gelijk. Vanuit de diepten van de put klonken kletsende geluiden en een lied, dat hol in de nacht omhoog steeg:

"Niet alles is goud, niet alles is geld
wat er blinkt
Soms is het modder, leve de modder
die stinkt."

Bij die laatste woorden werd er onder gorgelend gelach een lading slik naar boven geworpen, die voor een deel op heer Bommel's fraaie jas terecht kwam.

"Daar begint het weer!" riep hij getroffen. "Dat zijn de moddermannetjes en ze lachen me uit." Hij zweeg en er verscheen een smekende uitdrukking op zijn gelaat toen hij zich tot zijn werk-ster wendde.

"Brave Wijmpje", sprak hij dringend, "wees zo goed en ga de put even schoonmaken! Wie weet, misschien gelukt het nog eens om vuilspuitertjes te vangen! Wat één keer kan, kan ook twee keer, als je begrijpt wat ik bedoel".

Maar Wijmpje schudde het hoofd en keek naar de maan, die boven de torens verscheen. "Het spijt me, meneer", zei ze, "maar dat gaat niet. Mijn diensttijd is om. Mijn handen staan niet verkeerd, dat weet u, ook voor de fijne was niet, die ik nu niet kan doen. Maar dit soort dingen gelukt maar één keer. Evengoed wens ik u veel geluk verder."

Na deze woorden keerde ze zich om en liep weg.

GERUCHTEN OVER AFVLOEIING 50 MAN BIJ COT

Gesprek Sammy met maatschappij-top

Minister kaart beleid van Isla-directie aan

WILLEMSTAD — Minister Sammy van Arbeid en Sociale zaken gaat op korte termijn aan tafel zitten met de directie van Isla NV. Dit, zoals Sammy dat uitdrukte, om inzicht te krijgen in het beleid van de raffinaderij- operator. Inmiddels doet zich onder het personeel van de COT het gerucht de ronde dat circa de helft van werknemers, na het ingaan van de Venezolaanse 'lease' ingaande 1 december, naar huis zullen moeten. Dit waren, ondanks een andere regeling hierover in de intentie- verklaring tussen de lokale overheden en de PDVSA, bij de raffinaderij-overname, begin oktober, ongeveer 140 personen. Leden van de employee- vereniging ASEK hebben gisteravond overigens het bestuur gemachtigd advocaat Knoppel op te dragen diverse rechtszaken tegen de Shell aan te spannen. Die houden verband met zowel het ontslag van niet bij de Isla aangenomen werknemers als enige onderdelen van de afvloeiingsregeling van de Shell.

Het verzoek van het Isla- management 'carte- blanche' te krijgen voor het aanstellen van circa 45 buitenlandse — Venezolaanse — personeelsleden zal één van een aantal "specifieke punten" zijn waarover de Antilliaanse minister informatie zou willen verkrijgen. Minister Sammy wilde daarover vanmorgen in gesprek met de Amigoe evenwel niet veel kwijt. Hij verklaarde dat het hier om een "nieuw bedrijf" gaat waarin nog niet veel inzicht is verkregen. "Het gesprek zal aangevraagd worden omdat de overname van de (Shell) raffinaderij toch vrij haastig heeft plaatsgevonden en er nog een aantal punten niet helemaal duidelijk zijn", verklaarde de bewindsman, die vooruitlopend op het gesprek niet op overige punten wilde ingaan.

Van de vereniging van Shell-employees ASEK is het bekend dat men in een schrijven aan het Departement van Arbeid bezwaar heeft aangetekend tegen het voornemen van de Isla-directie ruim 40 buitenlanders aan te trekken. De ASEK meent dat het merendeel van deze plaatsen door lokale krachten ingenomen zouden kunnen worden. Het op gang brengen van een open sollicitatie- procedure zou, zo stelt de ASEK, op zijn plaats zijn. Men wordt hierin, naar de Amigoe uit goede bron vernam, gesteund door belangrijke regerings- autoriteiten.

Inmiddels hebben gisteravond circa 140 leden van deze employee- vereniging het bestuur machtiging gegeven een raadsman op te dragen juridische stappen te nemen tegen de Shell: aangezien de ASEK (nog) geen status van vakbond heeft zal het hierbij gaan om zaken van individuele ASEK- leden; die zijn erop gericht enerzijds het ontslag (door de Shell) van enige leden aan te vechten die niet in Isla- dienst zijn genomen, terwijl de andere zaken als doel zullen hebben diverse onderdelen van de afvloeiingsregeling te wijzigen. Dit bevestigde vandaag mr Knoppel die de ASEK- leden vertegenwoordigd. Hij maakte melding van een "groot aantal" zaken. Het zal hierbij gaan om gewone procedures, waardoor er waarschijnlijk enige maanden overheen zullen gaan voordat de uitspraak gedaan wordt.

Onder het personeel van de COT, de per 1 december door de PDVSA over te nemen Oil Terminal, doen momenteel overigens geruchten de ronde als zouden, evenals dat het geval is geweest met de raffinaderij, niet alle personeels- leden weer in dienst worden genomen. Zo wordt gesteld dat het bedrijf met slechts de helft van het personeels- bestand, circa 50 man, voortgezet zal worden onder PDVSA management. Hierover kon vanmorgen geen bevestiging verkregen worden. Vast staat wel dat vandaag de Antilliaans- Venezolaanse onderhandelingen begonnen zijn over het bereiken van twee "einddocumenten": het gaat hierbij, zoals we gisteren berichtten, om de definitieve huurovereenkomst enerzijds en een accoord tussen de PDVSA en de regering(en) over kwesties zoals immigratie en deviezenverkeer. In de aanvankelijke intentie- verklaring waarin de basis voor de huur van de raffinaderij en de COT is verwoord, wordt de nadruk gelegd op het behoud van de werkgelegenheid: zo zouden, volgens dit document, geen arbeidsplaatsen verloren gaan terwijl ten aanzien van het verkrijgen van vergunningen voor buitenlanders alle geldende regels hierover in tact zouden blijven. Insiders in Willemstad verwachten dat het afvloeien van COT- personeel veel kwaad bloed zal zetten: te meer omdat na de Isla-overname al circa 140 man "op straat kwam te staan." De ASEK heeft hierover een gesprek aangevraagd met de Isla- directie, die, naar zeggen van de vereniging, niet onwillend stond tegenover het idee de aanname van die werknemers te heroverwegen. Men zou een en ander, zo werd tijdens een eerste gesprek aan de bond toegezegd, in elk geval hierover een vervolg- bespreking willen houden.

Voert nalatigheid van ambtenaren aan

PAS gaat zaak aanspannen tegen het Hoofdstembureau

WILLEMSTAD — De partij PAS, die voor wat betreft het tekenen van zijn partij- lijst eind vorige week, door een tekort van zes handtekeningen, op het nippertje de boot miste, zal een zaak aanhangig maken tegen het Hoofd- stembureau. De PAS wil op die manier proberen in de gelegenheid te worden gesteld alsnog zijn lijst aan te vullen met de zes ontbrekende handtekeningen en daardoor toch nog aan de Staten- verkiezingen van 22 november te kunnen deelnemen.

De partij, die als enige van het kwartet van de kleine politieke partijen PAS, Papu, Nos Kos en Liberal, een goede kans leek te maken aan de komende verkiezingen te kunnen meedoen, kreeg vrijdag een flinke teleurstelling te verwerken. Het aanvankelijk gunstig ogende resultaat van de 720 voorgeschreven handtekeningen, aangevuld met 14 reserve handtekeningen, leek deelname van de PAS aan de verkiezingen te garanderen. Een controle door het Hoofdstembureau wees echter uit dat van de in totaal 734 vergaarde handtekeningen, er twintig ongeldig waren omdat die ondertekenaars ook een andere partijlijst ondertekenden of omdat zij officieel uitgesloten bleken te zijn van het kiesregister.

De opgetogenheid van het PAS- bestuur, die na de drie dagen van herstel- verzuim, waarin de partij en eventueel gemaakte verzuimen nog kunnen rechtzetten, dachten als enige kleine partij de eindstreep te hebben gehaald, sloeg na het controleren van de lijsten om in diepe teleurstelling. "Het nieuws dat we het niet hadden gehaald omdat er twintig mensen dubbel tekenden, sloeg in als een bom", reageerde bestuurslid Junior de Pree tegenover de Amigoe. Die zette zich overigens tegelijkertijd af tegen de door de ambtenaren van de Burgerlijke Stand uitgevoerde controle. De "dubbele handtekeningen" kwamen, zo bleek bij de controle, vooral op de eerste dag van het herstel- verzuim binnen en niet, zoals de PAS had aangenomen, op de laatste dag, wat er sprake was van een ware heksenketel. "De ambtenaren hadden het tekenen van de lijsten zorgvuldiger moeten nagaan. De twee laatste dagen van het tekenen van de lijsten voerden zij wel controle daarop uit. Waarom toen wel en op de eerste dag niet", hekelde De Pree.

Alhoewel de PAS, die onder leiding van lijsttrekker, tevens partij- voorzitter, Jose Frans streeft naar een ongewi zigd behoud van de huidige Antilliaanse constellatie, in eerste instantie van plan was een kort geding aan te spannen tegen het Hoofdstembureau, werd uiteindelijk voor een normale gerechtelijke procedure gekozen. Via de advocaat van de PAS, mr Braam sr werd gisteren de zaak ingediend. De Pree zei te verwachten dat deze rechtszaak zeer binnenkort zal dienen en hoopte er evenzo op over uiterlijk veertien dagen het rechterlijk vonnis te kunnen vernemen.

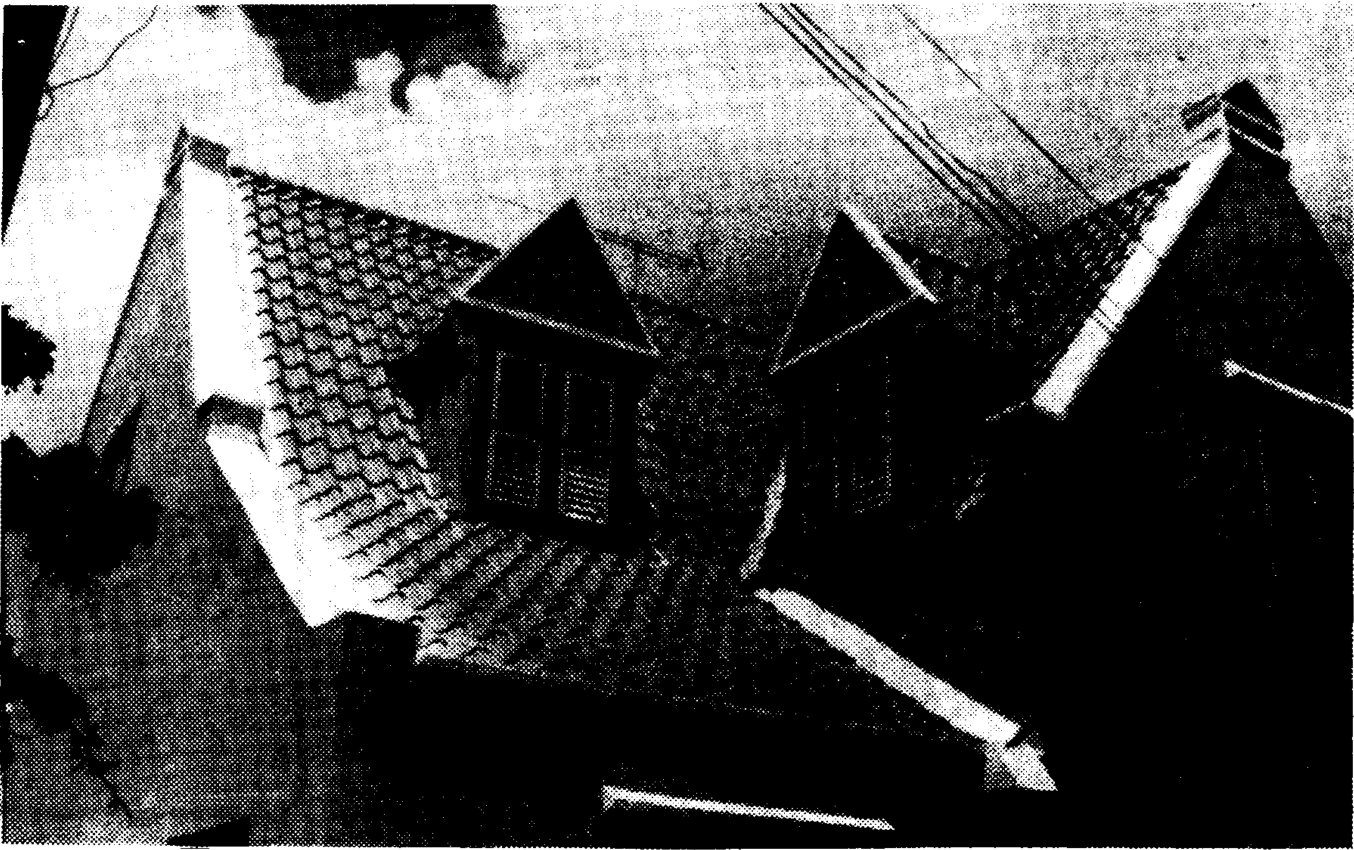
Hetgeen de PAS wil bereiken, is om extra tijd te krijgen om zodoende toch nog de lijst aan te kunnen vullen met de zes handtekeningen die de partij tekort kwam. De partij beroept zich in dit opzicht op de door hen geconstateerde nalatigheid van de zijde van de ambtenaren die controle moesten uitoefenen op het tekenen van de lijsten. Vooral, zo benadrukte De Pree, omdat notabene op de eerste dag van het herstel- verzuim de dubbele handtekeningen werden geplaatst en de ambtenaren derhalve ruimschoots de tijd hebben gehad deze op hun geldigheid na te gaan.

Een ander argument dat de PAS aanvoert, is dat pas op het laatste moment de lijst van de partij in tweeën werd gesplitst en het tekenen van de lijsten pas vanaf dat moment sneller kon gaan verlopen. Een uur voor het sluitings- uur werd de splitsingsmogelijkheid pas toegepast. Dat had veel eerder kunnen gebeuren, vond De Pree, die tezelfdertijd de Grand Prix races aanhaalde als een andere belangrijke reden waarom de partijen benadeeld waren bij het verzamelen van het benodigde aantal handtekeningen op hun lijsten.

De wijze waarop het tekenen van de lijsten, zonder enige vorm van geheimhouding, plaatsvindt, werd door De Pree betiteld als een "grote farce" en volkomen "anti- democratisch". Hij beschouwde de onderkekening van de lijsten in zijn huidige opzet als een aanfluiting, merkte hij op. De wijze waarop de ondertekening plaatsvond werd in het verleden door de grote partijen uitgedacht met het doel de kleine partijen bij voorbaat op een dood spoor te zetten. Bij de bevolking bleef inmiddels, laakte hij verder, de angst voortleven om open en bloot een partij- lijst te gaan ondertekenen. De bevolking vreest, dacht De Pree, de represailles van de ene partij die mogelijk kunnen voortvloeien uit het gesignaleerd worden bij het tekenen van de lijst van een andere partij. Op die manier, besloot het PAS- bestuurslid, komen de kleine partijen nooit aan bod.

Diefstal in dienstbetrekking

WILLEMSTAD— Een directeur heeft een van zijn werknemers op heterdaad betrapt bij het stelen van een aantal broeken. De man werd betrapt op het moment dat hij de goederen verstopte.



WILLEMSTAD — Het project "Vierstegenplan", waaraan de Amigoe al in eerdere fasen uitgebreid aandacht aan besteedde, werd onlangs opgeleverd aan de opdrachtgever Stichting Monumentenzorg. Zoals bekend ging het aannemers- bedrijf "Monumenten- herstel" op 12 februari van start met de werkzaamheden onder directie- voering en bouwtoezicht van het architecten- bureau "Plan D2". De restauratie van de vijf wooneenheden, werd mogelijk gemaakt dank zij financiele hulp van de Maduro & Curiel's Bank. De eerste bewoners hebben inmiddels hun huis betrokken.

Het ligt in de bedoeling van de Stichting Monumentenzorg en de Maduro's Bank om op korte termijn wederom met een dergelijke restauratie van een ander deel van Otrabanda te starten. De eerste plannen hiertoe worden binnenkort uitgewerkt.

Onderzoek leidt tot "beurslijsten"

Beursbeleid afgestemd op arbeids- markt behoeften

WILLEMSTAD — Om het vaak voorkomende frustrerende fenomeen te voorkomen waarbij beursalen na afronding van hun studie niet aan het werk kunnen, is per eiland een lijst samengesteld van studies waarvoor nog beurzen beschikbaar worden gesteld; dit geldt evenzo voor studierichtingen waarvoor studenten, gezien de reeds verzadigde lokale arbeidsmarkten, geen beurs hoeven te verwachten. De lijsten voor de vijf Antilliaanse eilanden — voor Aruba werd geen onderzoek verricht — werden met behulp van de computer opgesteld na een onderzoek naar de mogelijkheden voor inzet van kaderpersoneel bij de overheden en werkgevers in de prive- sector. "We moeten ons beleid naar behoefte afstemmen om hele vervelende situaties te voorkomen", verklaarde minister Rozendal van Onderwijs gisteren tijdens een persconferentie.

De bewindsman was vergezeld van diverse functionarissen van het Departement van Onderwijs, waaronder het waarnemend hoofd werkzaam bij de Centrale directie, drs Lamp en drs Jessurun, wiens afdeling belast is geweest met het onderzoek naar de behoeften op eilandelijke arbeidsmarkten. Uit diverse verklaringen bleek dat het onderzoek, aan de hand waarvan de "beurslijsten" werden opgesteld, zich nog in een begin- fase bevindt: niet iedereen beantwoordde de vragen, terwijl het van vrije beroepen bekend is dat men een ietwat vertekend beeld weergeeft. "Het is desondanks belangrijk dat dit voortgezet wordt", zei Jessurun die tevens een pleidooi hield voor het opzetten van een "vacaturebank" zodat volgens hem de werkgever en de (toekomstige) werknemer beter weten waar men aan toe is. Jessurun zei dat het onderzoek overigens een duidelijke weerspiegeling was van de huidige onzekerheid op sociaal- economisch gebied, waarbij werkgevers gezien de onduidelijke perspectieven momenteel weinig inzicht hebben over hun personeelsbeleid. Jessurun zei dat de lijsten daarom vooral gericht zijn op een "vervangingsbeleid".

Naar tijdens de persconferentie nog eens werd benadrukt zal de Centrale overheid, die zowel de landsbeurzen als de kabinetsbeurzen beheert, niet ingaan op beursverzoeken voor buitenlandse studie- richtingen indien die ook lokaal gevolgd kunnen worden. Hiervoor zullen dan zg lokale beurzen verstrekt worden. **Mocht het zo zijn dat een afgestudeerde beursaal na terugkeer op zijn geboorte- eiland geen werk kan vinden en dit ook door andere instanties is aangetoond, dan zal betrokkene geen financiële verplichting (meer) hebben jegens de overheid. Voor hierover evenwel het laatste woord valt, verklaarde minister Rozendal, gaan zes tot zeven** maanden overheen. De beursalen moeten in alle andere gevallen in overheidsdienst treden "en zo het contract nakomen", aldus de bewinsdman van onderwijs. Naar hij erkende is in het kader van de bezuinigingen binnen de overheid ook gesneden in het budget van het Departement van Onderwijs: die moet het eveneens met 15% minder doen, waardoor de verstrekking van beurzen voor studies in "goedkopere" landen prioriteit geniet. Deze ontwikkeling betekent evenwel niet d[illegible] de ho[illegible] van nieuwe of reeds [illegible] beurzen teruggebracht [illegible] worden. Dit zou volgens Rozendal niet juist zijn, omdat de onkosten in het buitenland immers gelijk blijven. "Dit zou inhouden dat een student in de VS in zo'n geval waarschijnlijk niet zou kunnen eten; dit kan natuurlijk niet", aldus Rozendal, gisteren tijdens de ontmoeting met de media. "Het beleid zal evenwel meer regio gericht worden zodat meer mensen aan bod komen", vervolgde hij. In dit verband werd melding gemaakt van "geaccrediteerde universiteiten" in het buitenland: alleen voor het volgen van studies bij die erkende instellingen zullen beurzen beschikbaar worden gesteld. Diploma's van die instellingen zullen, op die in de (para)- medische sector na, dan ook op de Antillen worden erkend. Voor (para) medische beroepen maakt de Antilliaanse wetgeving het onmogeli k dat diploma's zondermeer erkend worden. De wet schrijft dan ook een verplichte stage- periode op de Antillen voor. Namens de onderwijs- functionarissen werd gisteren een beroep gedaan op personen die op particuliere basis gaan studeren zich over de genoemde universiteiten te laten inlichten door het Departement van Onderwijs.

Symposium over het protestantisme

WILLEMSTAD— In het kader van het jubileum- aar 350 jaar Protestantisme wordt op 31 oktober van acht tot tien uur 's avonds in het kerkelijk centrum Tamarijn een symposium gehouden, waarbij het thema "Wat kan het protestantisme bijdragen aan de toekomst van Curaçao" centraal staat. Forum- leden zijn: mgr Ellis, rabbi Peller, ds Brisset, ds Berggraaf, ds Thijm, ds Huisman, ds Glas en de predikanten Smith en Hengeveld.

Zakenvaria

«MAGGY» (BOUTIQUE), aan de Nassaustraat 59, heeft maanden geleden een zware klap opgelopen vanwege een felle brand. Het echtpaar José en Maggy Abraham bleef echter niet met het hoofd in de schoot zitten [illegible] met volle inzet de boutique «Maggy's» door verbouwing weer [illegible] leven ingeblazen. «Maggy's» opent morgen om half elf weer de deuren. Vanaf dat moment tot sluitingstijd (zes uur) krijgt iedere bezoeker een aandenken, terwijl er voorts een surprise- deurprijs getrokken zal worden. De verbouwing van «Maggy's» geschiedde door Behama Aruba, Conar nv zorgde voor de loodgieters- werkzaamheden, Elcona voor de electrische leiding en Wimco voor het General Electric electro- systeem.

MANILLA — Tijdens een demonstratie van 7000 mensen in de Filippijnse hoofdstad riep men moordenaar tegen Marcos. Men voerde het lichaam mee van een 17- jarige student die maandag bij rellen was gedood door de politie. Er was geen verlof voor de demonstratie.

VERGUNNINGS-VERORDENING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend, dat een ingekomen Verzoekschrift ter verkrijging van een slijtvergunning ter exploitatie in de levensmiddelenzaak gevestigd in het perceel **Fergusonstraat 47,** ingaande 30 oktober 1985 gedurende 14 dagen op het Bestuurskantoor, afdeling Algemene- en Juridische Zaken, ter inzage ligt.
Een slijtvergunning geeft recht tot de verkoop in het klein van sterke drank uitsluitend voor gebruik elders dan ter plaatse voor welke de vergunning geldt.
Gedurende genoemde termijn van 14 dagen heeft een ieder het recht schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening der vergunning kenbaar te maken.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo..

NOORD: Parillada Rio Grande, Noord 43.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAVANETA: Family Pastry, Savaneta 316.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel en Bookstore vertrekhal luchthaven.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD I + II: 20.15 en 21.15 uur *Paraiso* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Traición del Halcón* (18 j.).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

BOTICA'S
Ten westen van de brug: del Pueblo, tel.: 21253;
Ten oosten van de brug: San Nicolas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter J. Tromp, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.
Ten westen van de brug: dokter R. Guda, tel.: 21380/21839.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: Iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

BONBINI FESTIVAL: 18.30 uur optreden van Tipico Latino en de dansgroep The Gold Dust - patio Fort Zoutman.

SPORT
BILJART: 19.30 uur Bestuurskantoor vs DOW - RCA-club; Landslaboratorium vs Bibliotheek - Douaneclub.

VOLLEYBALL: 19.45 uur (**dames A-kl.**) SSS vs Smarties NVM; 20.45 uur (**heren A-kl.**) CBM vs Brazil / Coca Cola - Sporthal.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad):** 19.30 uur dinner meeting - Talk of the Town.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag):** 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.
ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training):** 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MOKO ZOO RANCH: hele week geopend **(maandag t/m zondag)** van 10.00-18.00 uur.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Kerkstraat 17C, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, dinsdag en vrijdag van 09.30-12.00/13.30-17.30 uur; woensdag- en donderdagochtend gesloten, in de middaguren geopend; woensdagmiddag geopend tot 19.00 uur.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden):** dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA

DINSDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Powerhouse (You make me sick); 18.30 Telenovela: «Guadaloupe»; 19.15 Nos tera (Stinapa); 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr. politico (PPA); 21.00 Falcon Crest (No trespassing); 22.00 CNN international news; 23.00 Showbiz Today; 23.30 Sluiting.

WOENSDAG: 13.00-15.00 Take Two; 18.00 Sports tonight; 18.45 Telenovela: «Guadalupe»; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Progr. politico (AVP); 21.00 Combat (The letter); 22.00 CNN International News; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sluiting.

Genoil afgevallen voor overname Lago, Peter Whitford blijft over

Minister Mansur over Exxon-overleg erg optimistisch

ORANJESTAD — De minister van Economische Zaken Don Mansur, die deel uitmaakt van de onderhandelings-commissie die onder leiding van algemeen adviseur Betico Croes besprekingen met Exxon voert, verklaarde gistermiddag na afloop van de besprekingen erg optimistisch te zijn, dat vandaag de besprekingen met Exxon zullen kunnen worden afgerond.

De besprekingen, die gisteren de gehele dag duurden, verliepen in goede sfeer en de bewindsman liet horen dat een overeenkomst in zicht is en vermoedelijk vandaag kan worden afgerond. Op vragen of het bedrijf nu verkocht wordt aan Aruba of dat er een ontmanteling komt, antwoordde minister Mansur dat het scenario van de besprekingen met Exxon uit twee delen bestond. Het eerste deel ontmanteling waar niet verder op werd ingegaan en het tweede deel verkoop van de Lago aan het eilandgebied Aruba en alles wat daarmee samenhangt.

Wat de Arubaanse eis van 250 miljoen dollar betreft (weer in gereedheid brengen van Lago, schadevergoeding voor milieuvervuiling enz.) gaan de gedachten van Exxon in een andere richting. Als de Lago-eigendommen aan Aruba verkocht worden dan zou Exxon bereid zi n, aldus minister Don Mansur, om zekere garanties te geven aan Aruba voor werkgelegenheid. Onder meer zou door bemiddeling van Exxon een andere industrie zich op Aruba willen vestigen.

Wat de kwestie van onderhandelingen betreft met Genoil en Peter Whiteford liet minister Mansur horen, dat gistermiddag om twaalf uur het ultimatum aan Genoil was afgelopen. Genoil heeft niet aan de gestelde voorwaarden voldaan. Wel werd een telexboodschap ontvangen van Genoil met andere voorstellen die echter voor de onderhandelings- commissie niet aanvaardbaar zijn. Op dit ogenblik is Genoil dus uitgeschakeld. De groep uit Houston schijnt aan alle voorwaarden die het BC stelt te hebben voldaan en deze groep wordt in bestuurskringen erg serieus gezien. De papieren van een bank voor de garantie zijn op het ogenblik in studie. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat Aruba besluit — nadat met Exxon de besprekingen zijn afgerond — met deze groep in zee te zullen gaan.



SAN NICOLAS — Tijdens een korte plechtigheid overhandigde waarnemend commissaris Roland Peterson een tevredenheidsbetuiging aan mej. Agnes Geerman voor de voortreffelijke wijze waarop zij haar werkzaamheden uitvoert. Mej. Geerman is al 22 jaar werkzaam op de politie- administratie in San Nicolas en wordt door haar collega's als een "lopend archief" beschouwd.

Olie-gedeputeerde: 39 gegadigden voor olieëxploratie

Stringente voorwaarden bij eventuele vergunning

ORANJESTAD — Negenendertig olie- maatschappijen en van overal ter wereld hebben de afgelopen tijd interesse getoond in mogelijke rijkdommen in de wateren van Aruba. Gedeputeerde voor Oliezaken mr. John van der Kuyp vertelde dit gisteravond in het tv- programma van de overheid «Gobernacion».

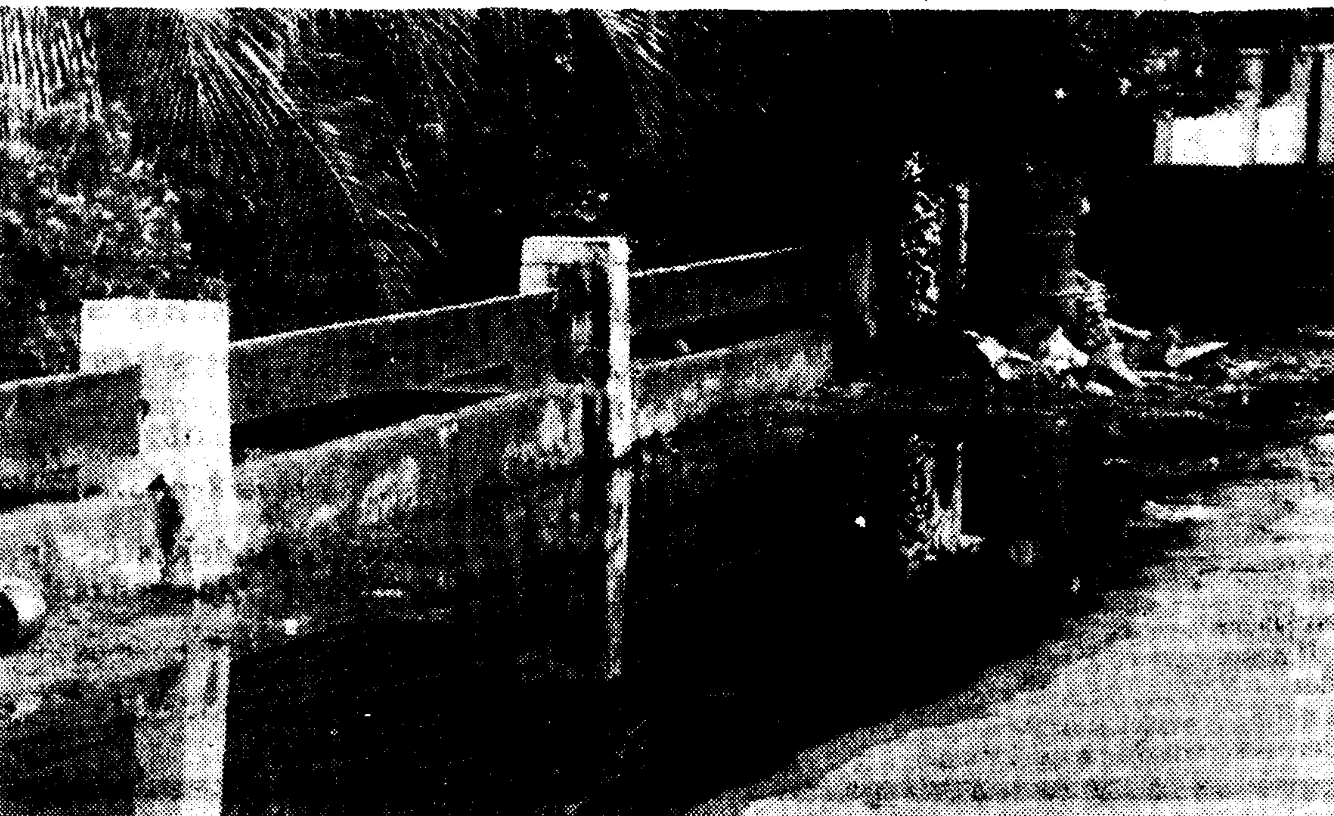
Deze maatschappijen hebben namelijk het rapport gekocht dat het bedrijf Western Geofisical of the Americas heeft gemaakt van de wateren rond Aruba. Van 1978/1979 betrof het een seismologisch onderzoek en daarna tegen eind 1980 nog een aero- magnetisch onderzoek. Uit deze belangstelling blijkt dat er allerwege belangstelling bestaat voor mogelijk exploratie en exploitatie in de wateren van Aruba. Na 1 januari wordt verwacht dat een en ander van start zal gaan, temeer daar dan Aruba op dit gebied zelf beslissingen kan nemen als land Aruba.

Uit de uiteenzetting van gedeputeerde Van der Kuyp bleek dat de laatste tijd ook nog andere maatschappijen het rapport hebben gekocht en belangstelling tonen voor de mogelijkheden op Aruba. Onder de huidige Antilliaanse verhoudingen kan Aruba zelfstandig in deze nog geen beslissingen nemen. Dit verandert echter na 1 januari. De heer Van der Kuyp stond uitvoerig stil bij de geschiedenis en de pogingen van Aruba om tot overeenstemming te geraken met de Centrale regering, hetgeen destijds de val van het kabinet- Martina ten gevolge had toen geen overeenstemming kon worden bereikt en Don Martina het veto- recht eiste.

Mr. Van der Kuyp kondigde aan dat voorbereidingen gaande zijn om direct na 1 januari van start te kunnen gaan. De afgelopen week had onder meer de Occidental Company door bezoek van enige directie- leden aan Aruba belangstelling getoond voor mogelijke exploratie. Gevraagd werd wanneer mogelijk begonnen kan worden. In Colombia heeft deze maatschappij in Grand Canon Lemon een belangrijke olievondst gedaan. Men maakt ook studie van mogelijkheden in Venezuela en Aruba. Deze maatschappij staat nummer 9 op de wereldranglijst.

Volgende week komt weer een delegatie van deze maatschappij om verder te praten. Met nadruk stelde gedeputeerde Van der Kuyp dat de overheid zo maar niet eventjes een vergunning voor exploratie zal gaan geven. Er worden stringente voorwaarden gesteld en geïnteresseerden kunnen een offerte uitbrengen. Deze offertes zullen grondig bestudeerd worden, waarbij nagegaan wordt wat het beste voor Aruba zal zijn. Gedeputeerde Van der Kuyp wees er in dit verband ook nog op hoe belangrijk de status aparte voor Aruba is omdat Aruba dan vooral in geval van grote vestigingen van bedrijven met eventuele belastingfaciliteiten geheel zelfstandig beslissingen zal kunnen nemen.

ORANJESTAD — Men zou bij het zien van deze plas — op het trottoir tussen de woningen Italiëstraat 4 en 6 op de Eagle — denken dat de regenval van de laatste dagen hier de oorzaak van is. In feite komt dit water ruim een maand al niet van boven maar van onder, uit een lek in een WEB- buis onder de grond. In een tijdspanne van zeven jaar heeft hetzelfde lek zich al zo'n twintig keer herhaald. Even zoveel keren is het WEB- personeel gekomen en de opening gedicht, maar telkens weer is dit verhelpen van tijdelijke aard gebleken. itmaal laat het WEB al een maand op zich wachten, ondanks het herhaald verzoek van de bewoners — onder meer aan het WEB- hoofd — om ditmaal voor «once and for all» het gat te stoppen. Het heeft allemaal niet kunnen helpen. De plas heeft al een groene kleur aangenomen, is een enorme broedplaats voor muskieten van allerlei kleuren en bezorgt de omgeving een vies gezicht. Gelet op voornoemde onhygiënische toestand is het voor de afdeling Hygiëne van de Gezondheidsdienst zaak geworden om in te grijpen. Het WEB zelf, dat in zorgwekkende financiële toestand verkeert, geeft er geen fluit om dat al ruim een maand water — op kosten van de gemeenschap — bij tonnen verloren gaat.



Sociale avond AVP in Savaneta

SAVANETA — Ten huize van de AVP- kandidaat Roly Bislik te Savaneta werd afgelopen zaterdagavond een geslaagde sociale avond van de AVP gehouden. Zoals bekend houdt de AVP practisch geen publieke vergadering doch organiseert in de districten sociale bijeenkomsten. Zaterdagavond werd voor ruim 280 personen het woord gevoerd door Roly Bislik, Tico Kock, Alonso Geerman, drs. Adi Rasmijn en mr. Henny Eman. De Savanetakandidaten zetten uiteen waarom zij zich aangesloten hebben bij het reddingsteam van de AVP. Hierbij werd de nadruk gelegd op de moeilijke tijd die Aruba doormaakt. Na afloop van de toespraken bestond er alle gelegenheid om met de bezoekers persoonlijk van gedachten te wisselen.

Vakbond bezint zich op situatie

FTA: King casino vraagt ontslag voor 17 man aan

ORANJESTAD — Van de woordvoerder van de FTA, Franklin Krozendijk, wordt vernomen dat de directie van King Casino niet het ontslag van 34 man heeft aangevraagd zoals verwacht, doch in een drietal brieven voor totaal zeventien man.

Voor de floormen was bij het bekend worden hiervan om reeds te juichen, aldus de FTA-woordvoerder, die echter wel moeilijkheden verwacht. "Immers wanneer er geen geld is voor de een dan ook geen geld voor de ander".

De heer Krozendijk haalde aan dat destijds bij de overname van het casino met veel fanfare werd aangekondigd, onder meer door de overheid, dat Holiday Inn met 400 kamers zou worden uitgebreid, hetgeen uiteindelijk niet doorging. Ook werd beloofd dat het casino zou worden verbeterd, waarvan ook niets terecht is gekomen. In dit verband vroeg Franklin Krozendijk zich wel af "Waar blijft al het geld van het casino?" Hij hoopte dat daarin meer duidelijkheid gaat komen.

Vandaag zal het bestuur de situatie bij King Casino in eigen kring bespreken om na te gaan wat er nu gebeuren moet, aangezien het volgens de FTA zo niet door kan gaan. Stemmen gaan op het casino te sluiten en een ander operator te zoeken waardoor ook de werknemers meer zekerheid zullen krijgen.

Zes lichtmasten vernield

In verkeer lichtgewonden

ORANJESTAD — De Verkeersdienst van de politie behandelde in het afgelopen weekeinde achttien verkeers- ongevallen met een blikschade van 39.000 gulden. Er waren verschillende lichtgewonden, terwijl niet minder dan zes lichtmasten door van de weg geraakte auto's ontworteld werden.

Vijf km loop in San Nicolas

SAN NICOLAS — Op zaterdagmorgen 9 november wordt in San Nicolas de «Premio di orc 5km Fun Run» hardloop- wedstrijd gehouden. De start van deze 5km- loop is bij het Centro di Barrio Brazil en het eindpunt bij Ramiro's Coffeeshop, in de hoofdstraat in San Nicolas. Alle deelnemers ontvangen een T-shirt, terwijl zij die de finish bereiken tevens een certificaat krijgen. Verder zal er een aantal prijzen worden verloot. Vanaf vandaag tot en met vrijdag kan ingeschreven worden bij IDEFRE in Oranjestad of het San Nicolas Sportcentrum, waar verdere gegevens beschikbaar zijn.

Broers

ORANJESTAD — Op de weg van Oranjestad naar Santa Cruz botste een politiejeep tegen een personenauto, waarna de personenauto door de klap tegen een lichtmast reed. Volgens het politie- rapport sloeg bestuurder C.L. van de personenauto linksaf op het moment dat de politiejeep, bestuurd door E.Z., aan het inhalen was. Na de botsing en bij het zien dat er met bestuurder C.L, niets gebeurd was, zei de politieman E.Z. tegen C.L. dat hij haast had en dat hij te vinden was in de Sporthal op Santa Cruz. Het bleek dat de politieagent basketball moest gaan spelen en vandaar zo'n haast had. Een broer van E.Z., die achter hem reed en welke broer evenens politieman is, besloot toen de zaak te behandelen en rapport op te maken. Iemand moet in deze zaak een bedrag van 2700 gulden aan materiële schade gaan betalen.

PDA in kort geding over weigeren tv-programma

Beslissing Hoofdstembureau heeft voorlopig karakter

ORANJESTAD — De rechter zal morgenmiddag om twee uur uitspraak doen in het kort geding dat door de politieke partij PDA aangespannen werd tegen de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) vanwege het stopzetten van het PDA- programma op TeleAruba nadat het Hoofdstembureau de PDA-lijst niet geldig had verklaard. De PDA- vordering komt erop neer dat TeleAruba de partij weer in de gelegenheid stelt zijn programma's te hervatten totdat een definitieve beslissing van de rechter is gevallen. Bij het zich niet houden aan een rechtelijke veroordeling moet ATM volgens de PDA-vordering een dwangsom betalen van 100.000 gulden.

PDA- procesgemachtigde mr. Hans Sjiem Fat vond dat het standpunt van gedaagde (ATM/TeleAruba) ontoelaatbaar moet worden geacht, omdat met de beslissing door het Hoofdstembureau het laatste woord over de PDA- lijst niet gevallen is. Deze beslissing van het Hoofdstembureau heeft volgens de advocaat nog geen formele rechtskracht en draagt slechts een voorlopig karakter. Zolang de rechter geen uitspraak heeft gedaan, kan men niet zeggen dat de PDA- lijst niet geldig is, aldus mr. Sjiem Fat. De raadsman noemde het standpunt van gedaagde niet steekhoudend en tegen het Verdrag van Rome, dat bepaalt dat iedereen het recht heeft zijn mening vrijelijk te uiten.

Voorts dat deze zaak een spoedeisend belang heeft voor de PDA, omdat de politieke campagne zijn hoogtepunt bereikt heeft en de PDA via de televisie het publiek moet kunnen bereiken.

Namens ATM / TeleAruba stelde raadsvrouwe mr. Carole Sint Jago- Francis dat het het besluit van gedaagde geldig blijft tot het door de rechter vernietigd wordt. Zij stelde dat de gedaagde slechts de wettelijke bepalingen dat partijen waarvan de lijsten niet geldig verklaard worden geen zendtijd krijgen, nageleefd heeft. Mr. Sint Jago- Francis verzocht de rechter de vordering van de PDA niet te ontvangen.

De uitspraak van de rechter is bepaald op morgenmiddag om twee uur. Mocht de rechter eerder klaar zijn met zijn uitspraak dan zal hij dit doen morgenochtend voor de aanvang van de woensdag- zitting.

Visserijproject, inclusief opleiding plaatselijk personeel

BC in zee met Ruis Food

ORANJESTAD — Het Bestuurscollege heeft gisteren besloten met de firma Ruis Food uit Spakenburg in zee te gaan voor een visserij- project voor Aruba.

Zoals bekend was de projectcoördinator H. Veldhuizen enige tijd geleden met plaatsvervangend gevolmachtigd minister Remy Zaandam in juli (augustus 1985) om een en ander te bespreken. Het BC heeft KABNA laten weten dat de anderhalf miljoen gulden voor het visserijproject dat onlangs met minister drs. De Koning werd besproken, en dat in principe naar KABNA werd gezonden, voor dit project kan worden gebruikt. In verband met dit project vertoeft minister Remy Zaandam dezer dagen op Aruba en wordt een vertegenwoordiger van Ruis Food donderdag op Aruba verwacht.

Naar aanleiding van een werkbezoek dat algemeen adviseur Betico Croes en waarnemend gevolmachtigd minister Remy Zaandam in juli aan Ruis Food in Spakenburg brachten, werden plannen voor een visserij- project uitgewerkt. De Amigoe berichtte in augustus reeds uitvoerig over deze plannen. Zoals bekend wordt reeds zes jaar aan een visserij- project voor Aruba gewerkt, bijgewerkt werd door Rhodes Island University en in principe goedgekeurd door Nederland totdat Aruba een gegadigde hiervoor zou hebben. Dit wordt nu Ruis Food. Het BC heeft nu besloten met Ruis Food een overeenkomst te sluiten en KABNA hiervan op de hoogte gesteld.

Met dit project krijgt Aruba een vissersboot en experts van Ruis Food zullen hierbij lokale mensen opleiden. Het bedrijf krijgt de naam van «Arufish». De productie is zowel voor de lokale markt als mogelijke export, terwijl ook getracht zal worden coöperatieven op te zetten. De firma Ruis Food zal ook financieel in het project deelnemen. Gedeputeerde Nelson Oduber sprak zijn voldoening uit dat ook dit project nu rond is gekomen en weer voor werkgelegenheid zal zorgdragen. Belangrijk noemde hij het dat nu geen deviezen meer gebruikt behoeven te worden om vis van buiten Aruba te importeren.

ORANJESTAD — Tijdens de jaarlijkse algemene leden- vergadering werd een nieuw bestuur gekozen voor de Aruba Tivoliclub. De samenstelling van dit bestuur is als volgt: voorzitter Sandra Arends- Croes, vice-voorzitter Maximiliano (Bibi) Arends, secretaris Lucy Arends-Krozendijk, tweede secretaris Raymond Wever, penningmeesterErna Solognier- Roos, commissarissen Contran Arends en Mario (Mayon) Arends.

Sinds vijf jaar in Weert woonachtig

Clive Mendes van Aruba: Contract met Kansas City

ORANJESTAD — De ex-little league baseball- speler Clive Mendes van het Pepsi Cola- team in de Aruba South League en al vijf jaar woonachtig in Weert in Nederland, heeft een aantrekkelijk prof-contract getekend voor Kansas City Royals, winnaar van de World Series tegen St. Louis Cardinals.

Mendes is de derde speler uit de Nederlandse baseball- wereld die bij een Amerikaanse Major League baseball- organisatie onder contract wordt genomen. Eerder speelden Wim Remmerswaal (Boston Red Sox) en Martin Ronnenbergh (San Diego Padres) in de Verenigde Staten. In de Limburgse Courant schrijft Frank Clevers dat Kansas City Royals er min of meer vanuit gaat dat Clive Mendes over drie à vier jaar rijp is om in de hoogste divisie (Major League) te honkballen. Tot die tijd zal Clive Mendes, die vijf jaar geleden (toen 11, nu 16 jaar oud) vanuit Aruba naar Weert kwam, in Sarasota in Florida honkballen in de zogenoemde Rookie League. Bij Sarasota zal Mendes dus "klaargestoomd" worden voor het grote werk bij Kansas City Royals.

Mendes zal zich in juni van volgend jaar in Amerika moeten melden. "Normaal gesproken", zo zegt Weertenaar Efie Mettinus (een oom van Clive), die de talentvolle honkballer begeleidt, "moeten talentvolle spelers eerst nog tests afleggen voordat ze definitief kunnen komen. Voor Clive is daar een uitzondering op gemaakt, zó veel vertrouwen hebben ze in hem".

Sinds hij in Nederland woont, heeft Clive Mendes gespeeld voor de Weerter clubs Phantoms en Yamanota Indians. Twee jaar geleden ging hij naar het Eindhovense PSV, dat in één na hoogste klasse uitkomt. Mendes is een all round- honkballer, die vooral erg goed tot zijn recht komt als catcher. Zijn begeleider (oom Efie Martinus: "Hij beheerst eigenlijk alle facetten goed. Hij kan verschrikkelijk hard slaan en erg goed gooien, om maar iets te noemen". Er is al langer veel belangstelling voor Clive Mendes. Verschillende scouts hebben hem al vaker bekeken. Dat hij nu naar Kansas City Royals gaat, dankt hij mede aan zijn oom, die hem heeft aanbevolen. Martinus is namelijk voor Kansas City Royals scout in Europa. Nadat Martinus hem had aanbevolen, kwam een afgevaardigde van de Amerikaanse club om zichzelf van het talent van Mendes te overtuigen.

Martinus vervolgt: "Het komt niet vaak voor dat een Nederlander een profcontract krijgt in de VS en zeker niet op zo'n jonge leeftijd". Overigens maakt Clive Mendes al vanaf zijn veertiende jaar deel uit van het Nederlandse kadettenteam. Op het EK voor kadetten van vorig jaar in Antwerpen werd hij tot beste speler uitgeroepen.

Clive Mendes is leerling aan het KMBO in Roermond, maar zijn studie schiet er een beetje in. Honkbal is alles bij hem. Hij honkbalt al vanaf zijn zesde jaar. Daarover vertelt hij zelf: "Op Aruba beginnen massa's jongens al op hun zesde jaar met honkballen, sommigen nóg eerder. Zoals Nederlandse jongens al heel jong voetballen op straat, zo wordt op Aruba aan honkbal gedaan", aldus Clive, wiens broer Roger óók een talentvolle honkballer genoemd mag worden.

Machtsstrijd gaande met creëren posities

GD-personeel: ongerust over positie toekomst

ORANJESTAD — Het personeel van de Gezondheidsdienst is niet te spreken over het feit dat twee maanden voordat de status aparte ingaat, het personeel van deze dienst nog steeds niet weet waar met het personeel gaat gebeuren.

De dienstgroep laat in een verklaring zijn ongerustheid en ontevredenheid hierover horen. Tot op heden werd nog niet eens contact hierover met betrokken personen bij deze dienst opgenomen. Ook het personeel is nimmer behoorlijk ingelicht noch voorgelicht over wat er na 1 januari met de dienst gaat gebeuren.

Volgens de verklaring is deze dienst vermoedelijk voor de politiek niet belangrijk omdat de dienst geld kost. Wel is er een machtsstrijd gaande, waardoor de Gezondheidsdienst in een "status aparte" terecht komt. Functies en posities worden gecreëerd, aldus de dienstgroep, om posities van hen te regelen die niet functioneren of capabel zijn. Hiervan wordt straks het volk weer de dupe.

Ged. Bareño:

Coöperatie goed voor bestrijden hoge kosten levensonderhoud

ORANJESTAD — Het doel van een coöperatieve is prijzen van levensmiddelen zo laag mogelijk te houden. Nu ons eiland moeilijke tijden doormaakt en het gezinsinkomen verlaagd werd, is het belangrijk te overpeinzen hoe men goed kan leven door minder uit te geven, aldus gedeputeerde Grace Bareño in een verklaring in verband met de viering van de Coöperatievenweek.

Volgens de gedeputeerde is de coöperatieve één van de meest practische vormen om de hoge kosten van levensonderhoud te bestrijden door producten tegen een lage prijs op de markt te brengen. Dit is alleen mogelijk wanneer de leden deze producten in hun coöperatieve kopen. De gedeputeerde is verder van mening dat niet alleen aan coöperatieven voor levensmiddelen gedacht moet worden, maar dat coöperatieven op gebied van landbouw, veeteelt en visserij eveneens gestimuleerd dienen te worden.



SAN NICOLAS — In Amerika heeft consultant Tod Mack (bovenste foto) veel promotie gedaan voor de door FINCAR in het komende weekeinde te houden Panamerican Race of Champs drag- wedstrijden te Palo Marga.

Auto's uit de Verenigde Staten, Venezuela, Curaçao, Aruba en vermoedelijk nog een paar andere landen, zullen voor het eerst op Aruba deelnemen aan dragwedstrijden onder kunstlicht op vrijdag- en zaterdagavond. Voor zondag staan officieel geen wedstrijden op het programma, omdat deze dag vrijgehouden is voor eventuele uitdagings- wedstrijden tussen de deelnemers onderling. Bij de foto onder: de Funny Car Big Mac Attack van Tod Mack, die op vrijdagavond de strijd zal aanbinden tegen de Pontiac van Carl Schults en die tevens bereid is welke uitdaging ook aan te nemen voor zondagmiddag.

Voor overheidspersoneel, PPK- patiënten:

Machtiging nodig voor bezoek specialist, fysiotherapeut enz.

ORANJESTAD — Ingaande 1 november aanstaande moeten alle personen, die door het eilandgebied verzekerd worden tegen medische kosten een machtiging hebben om een specialist, fysiotherapeut of logopedist te kunnen bezoeken. Onder deze personen vallen de PPK-patiënten en overheidswerknemers en hun gezinsleden.

Deze machtiging kan verkregen worden bij de huisarts of bij een specialist die een patiënt naar een andere specialist stuurt. Deze machtiging moet tevens getoond worden bij het afhalen van medicijnen bij de apotheek, en bij bezoeken aan laboratorium en de röntgen- afdeling.

Bij bezoek aan een oogarts of een kinderarts is deze machtiging niet vereiste, terwijl bij urgente gevallen die door de eerste hulp behandeld worden, deze machtiging later bij de huisarts afgehaald kan worden. In gevallen dat de overheids- werknemer zelf betaalt voor medisch consult en medicijnen en dit later declareert, moet deze werknemer op zijn declaratie het nummer van de machtiging vermelden.

De overheids- werknemers kunnen over deze machtingsmaatregel verdere gegevens verkrijgen op hun respectievelijke afdelingen of bij de afdeling Centrale ziektekosten- administratie van de Gezondheidsdienst. PPK- patiënten kunnen hiervoor terecht bij de afdeling Maatschappelijke Zorg, aan de Lagoweg.

Al maakt sprong voorwaarts:

Woensdag schrijfavond

ORANJESTAD — In het september- nummer van Wordt Vervolgd, het maandblad van Amnesty International (AI) Nederland, wordt verslag gedaan van de Internationale vergadering van alle afdelingen, dit jaar gehouden in Helsinki. Het centrale thema was de groei van Amnesty in de komende jaren. Al meteen tijdens de openingsvergadering werd dat thema geïllustreerd met een enthousiast welkom voor twee nieuwe Amnesty- afdelingen: Trinidad en Tobago en Brazilië. Een stevig applaus was er ook voor maar liefst vijf landen waar de eerste Amnesty- groepen zijn opgericht: Argentinië, Bermuda, de Filippijnen, Thailand en Zambia.

In zijn speech sprak de vertegenwoordiger van Brazilië over een historisch tijdperk in Latijns- Amerika. Daarmee doelde hij niet alleen op de verbeterde mensenrechten- situatie in zijn eigen land, maar ook op die in Uruguay en Argentinië. "We hopen ervoor te zorgen dat de bescherming van de mensenrechten niet meer weg te denken zal zijn in Brazilië.

De groei van AI is zo overweldigend geweest dat die ontwikkeling de laatste jaren bewust werd afgeremd. Op deze vergadering aan de vooravond van het 25- jarig bestaan van AI in 1986 werd besloten tot een sprong voorwaarts; van de 500.000 nu naar het miljoen leden. Het argument was dat als men rapportage wenst over de mensenrechten in alle landen, men ook dient te streven naar afdelingen in alle landen. Tevens werd besloten het onderzoeksapparaat van de vertaal- capaciteit sterk uit te breiden.

Woensdag 30 oktober houdt de afdeling Aruba van Amnesty zijn schrijfavond in de leeszaal van de Openbare Bibliotheek om acht uur 's avonds. Iedereen is daar van harte welkom voor meer informatie of om mee te doen aan het wereldomvattende werk ten behoeve van de verdrukte medemens.

Van der Kuyp: kritiek had effect

Met "fijn" spelen bereikt men niets

ORANJESTAD — "Met harde hand en mond heb ik kortgeleden kritiek geleverd op de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA), doch dit heeft vruchten afgeworpen", aldus gedeputeerde Van der Kuyp in «Gobernacion» voor TeleAruba. Er zijn veel mensen op Aruba die het altijd weer "fijn" willen spelen doch daarmede wordt weinig bereikt hetgeen in geval van de UNA weer duidelijk is geworden.

Vele jaren, aldus vervolgde de Onderwijs- gedeputeerde, werd in feite Aruba door de UNA niet erkend en werd alles maar geaccepteerd. Ook alle mensen die het "fijn" willen spelen, hebben de kans gekregen doch niet genomen. Toen indertijd onder het kabinet- Evertsz de UNA werd opgericht en de Arubaanse minister mr. Hendrik Croes hieraan zijn steun gaf, werd wel duidelijk afgesproken dat Aruba een deel zou krijgen in de UNA. Dit werd toegezegd doch practisch niet uitgevoerd. Steeds was alles geconcentreerd en gecentraliseerd op Curaçao. Er hebben nu besprekingen plaatsgevonden, aldus gedeputeerde Van der Kuyp, die erg positief zijn en Aruba eindelijk werd erkend.

Onder meer gaat Aruba nu inspraak krijgen in beleid van de UNA in alle beslissingen, hetgeen vroeger niet het geval was. Voorts zal een zekere faculteit compleet op Aruba, die niet eerst gedeeltelijk Aruba en dan Curaçao zoals met rechten het geval was, worden gedaan. Van het begin tot het einde.

Registratie dragraces

ORANJESTAD — Te Palo Marga is vanavond, morgenavond en donderdagavond van zes tot tien uur de registratie van de wagens welke deelnemen aan in het komende weekeinde te houden Panamerikaanse dragraces, georganiseerd door Fincar.

In het afgelopen weekeinde bestond reeds een enorme belangstelling voor de roadtests. Het was tjokvol, aldus de PR-manager van Fincar, Adriaan Arends, in een gesprek met de Amigoe. Uit de ons ten dienste staande gegevens blijkt dat er ditmaal een record aantal wagens gaat deelnemen. Niet alleen uit de Verenigde Staten, Venezuela en Curaçao, maar vooral ook van Aruba.

De door Fincar te organiseren wedstrijden hebben in de Arubaanse dragracers- brouwerij de nodige activiteiten gebracht, die veel beloven voor het komende weekeinde.

Ruben Irausquin van Carib Motors liet Aruba weten dat de Daihatsu Charade Turbo met 1000cc motor de sensatie van de Arubaanse wagens zal zijn. Deze gaat het opnemen tegen wagens met 1500cc- klasse, hetgeen de nodige spanning zal brengen.

Zakenvaria

IN CONCORDE ARUBA Hotel vond zaterdagavond de officiële introductie plaats van de heer Rubin Schwengel tot general- manager van Concorde casino met Fransisco Gomez als manager van de verkoop- afdeling. Bij de foto: de nieuwe directie van het casino met hun echtgenote. Bij de kennismaking was ook waarnemend gezaghebber Frans Wernet aanwezig, terwijl de bekende Venezolaanse zanger José-Luis Rodriguez (El Puma) een extra optreden gaf voor de nieuwe casino- directie.

ISLAMABAD — Het Afghaanse verzet voerde onlangs raketaanvallen uit op de hoofdstad Kabul, aldus Westerse diplomaten. Zo beschoot men het Defensie- ministerie.



Willy Willems ondanks kramp no 1209 op de 19.230 atleten

Lia Melis 41e dame bij de New York marathon

ORANJESTAD — Op de 42.195 km New York City Marathon hebben de twee Arubaanse deelnemers, Lia Melis en Willy Willems, gezien het aantal van 19.230 atleten uit de hele wereld dat aan de loopwedstrijd deelnam, een goede prestatie geleverd.

Lia Melis bereikte als nummer 761 de finish in 2 uur, 59 minuten en 11 seconden, en bleef daardoor net onder de 3 uur. De winnaar, de Italiaan Orlando Pizzolato, noteerde een tijd van 2 uur, 11 minuten en 34 seconden, terwijl de eerste dame die binnenkwam, de Noorse Grete Waitz, een tijd had van 2 uur, 28 minuten, 34 seconden. In de dames- categorie eindigde Lia Melis als nummer 41 en kreeg hiervoor een van de gouden medailles die beschikbaar waren voor de eerste 50 dames die binnenkwamen.

Willy Willems heeft ook uitstekend gelopen en was op weg een tijd te maken van ongeveer 2 uur en 50 minuten. Hij kreeg echter bij kilometer 30 last van krampen besloot daarom een tijd langzamer te lopen en in een poging de kramppijnen weg te werken. Hij bleef desondanks in de race en door voornoemde handicap bereikte hij als nummer 1209 de finish in 3 uur, 8 minuten en 26 seconden.



Besprekingen in Sofia gevoerd

Hernandez werkt aan oprichting eigen Nationale Unesco Commissie

WILLEMSTAD — De Unesco zal twee ervaren specialisten naar de Antillen uitzenden om bijstand te verlenen teneinde te komen tot de oprichting van een eigen Nationale Unesco Commissie. De mogelijkheid bestaat echter ook dat de Antillen iemand uitzenden om in een ander land te gaan kijken.

Zo maakte de Gevolmachtigde minister, Gualberto Hernandez, bekend na zijn reis naar Sofia waar hij in oktober de Algemene Conferentie van Unesco heeft bijgewoond. De Antilliaanse delegatie, bestaande uit minister Hernandez en drs Naaldijk; directeur van het Departement van Onderwijs, heeft in de plenaire vergadering bij monde van Hernandez ook het woord gevoerd. Uiteraard heeft de minister uitleg gegeven van de op handen zijnde veranderingen in verband met de uittreding van Aruba. Daarnaast vroeg hij echter meer steun voor de Carneid ("The Caribbean Network of Educational Innovation for Development") en haar rol in de regio gezien de strijd die met name deze organisatie voert tegen het analfabetisme. Verder pleitte Hernandez voor een voortdurende steun aan het project "Removal of Language Barriers" die in de Nederlandse Antillen door het Instituto Linguistico Antiyano wordt gecoordineerd. Ook werd aangehaald dat er meer activiteiten ontplooid moeten worden teneinde de culturen te beschermen en de culturele erfenis te conserveren.

De Antilliaanse delegatie heeft tijdens haar verblijf in Sofia van de gelegenheid gebruik gemaakt om met de Unesco te spreken over de hulp bij het creeren van een eigen Nationale Unesco Commissie. Hierover is besloten dat er ofwel twee ervaren specialisten naar de Antillen worden uitgezonden om in deze bijstand te verlenen of dat er vanuit de Antillen iemand naar het buitenland zal gaan om aldaar ervaring op te doen. Verder is gesproken over het "Participation Programme": teneinde deze projecten zo effectief mogelijk uit te werken zal een Unesco- vertegenwoordiger overkomen om bijstand te verlenen. Ook is speciale aandacht gevraagd voor assistentie in de "Non- Physical-, Underwater- en Cutural Heritage". Hiertoe is door de Unesco hulp toegezegd onder andere in verband met de inventarisatie van mogelijke "sites" voor plaatsing op de "World Cultural List".

Wat betreft de "Science and Technology" is gevraagd om dr Irvin van het Unesco-instituut te Kingston te laten overkomen om te spreken over het in kaart brengen van de "Science and Technology" in de Nederlandse Antillen. Ook dit verzoek is ingewilligd, aldus Hernandez na afloop van zijn reis.

WILLEMSTAD— In de afgelopen 24 uur vonden er zeven aanrijdingen plaats, waarbij vier gewonden vielen en een schade van 7775 gulden genoteerd werd.



DE GROEP MELAO, bestaande uit zanger Efraim Benita en zangeres Sharron Rose geven dinsdag 29 en woensdag 30 oktober een grandioze show in het Centro Pro Arte, zo beloofde het duo tijdens een onlangs gehouden persconferentie in aanwezigheid van hun manager Mavis Albertina. De belangrijkste reden voor het optreden is de promotie van hun onlangs uitgeven LP, terwijl het duo tevens wil bewijzen dat lokale artiesten een net zo goede show kunnen geven als buitenlandse artiesten. "Revue Fantastico" is de veelbelovende titel van hun show die, zoals Sharron trots verklapte, niet alleen zang behelst maar waarbij het duo, begeleidt door een dansgroep, ook hun kunnen tentoon zal stellen op dansgebied terwijl tussen de nummers door het publiek gezellig bezig gehouden wordt. Daarnaast krijgt het publiek een uitgebreid kijkje in de kledingkasten van Sharron en Efraim aangezien de twee zeer veelvuldig van kostuum zullen wisselen.

"Kortom een show die men niet kan missen", zo vulde manager Mavis Albertina het tweetal aan. De kaarten zijn verkrijgbaar op de bekende adressen en bij Centro Pro Arte en kosten 20 gulden.

„Werk" van particulier initiatief van start

WILLEMSTAD— Het Particulier Initiatief (IPK), waarbij een veertigtal welzijns- instellingen zijn aangesloten, die veelal werken met vrijwilligers, hebben een week in het leven geroepen, waarin het doen en laten van deze instellingen naar voren komt. Op 27 oktober werd deze "week" geopend met een kerkdienst en een culturele show. Op 2 november is er een workshop waarin het onderwijs aan volwassenen aan de orde komt. Deze workshop vindt plaats van negen tot vi f uur in Centro di Damas. Op drie november vindt er een culturele manifestatie plaats op het Wilhelminaplein van negen tot vijf uur 's middags, waarbij 25 instellingen met een stand vertegenwoordigd zijn. Op 17 november vindt er tenslotte een feest plaats van acht tot tien uur 's avonds in Club Union Boneriano.

Advocaat Römer op congres:

Marktbescherming wordt vaak illegaal verleend

WILLEMSTAD — De heffingen op geimporteerde produkten ter bescherming van bepaalde lokaal geproduceerde produkten, zi n vaak illegaal en scheppen gelegenheid tot corruptie. Bovendien hebben de heffingen vaak tot gevolg dat de betreffende produkten duurder worden terwijl de kwaliteit daalt.

Dat verklaarde advocaat Marius Romer tijdens het congres van de Consumentenbond afgelopen weekeinde op de Universiteit. Naar hij stelde grijpt de overheid regelmatig naar het middel van "marktbescherming" om zodoende arbeidsplaatsen te behouden binnen een lokale industrie. Dit gebeurt op grond van de wet "In- uit- en door- voer 1968" die echter volgens de advocaat regelmatig verkeerd geinterpreteerd wordt met alle negatieve gevolgen van dien.

Eén van de belangrijkste gevolgen voor de consumenten is de prijsverhoging die hier volgens Romer vaak mee gepaard gaat. Hij noemde in dit kader verhogingen varierend van 30 tot zelfs 100 procent omdat de lokale fabrikant door middel van mazen in de wet de prijs steeds verder op kan voeren in de wetenschap dat zijn produkt toch beschermd is.

Daarnaast werkt het corruptie in de hand terwijl de kwaliteit van de produkten daalt. De heffingen zijn vaak illegaal, aldus Romer: de wet waarvan gebruik gemaakt wordt, spreekt over het recht om een heffing toe te passen wanneer er sprake is van "abnormaal prijsverstorende factoren", zo bracht de advocaat naar voren, waar in de meeste gevallen geen sprake van is.

Het systeem, zo stelde Marius Romer tot slot, dat in feite lokale fabrikanten in de gelegenheid stelt om op illegale wijze steeds rijker te worden, schept bovendien een monopolie- situatie hetgeen zeer negatieve gevolgen kan hebben. Hij poneerde daarnaast de vraag of er inderdaad arbeidsplaatsen behouden worden, hetgeen voor de overheid de belangrijkste reden is om over te gaan tot marktbescherming, daar de werkgelegenheid bij de verschillende importeurs vaak verloren gaat.

Zakenvaria

Setel-directeur ing Angel Kook:

Telecommunicatieve opleidingen behoeven voortdurend aanpassing

WILLEMSTAD — De noodzaak de opleidingen op het gebied van de tele- communicatie aan te passen aan de snelle ontwikkelingen die zich op dat terrein voordoen, worden met de dag groter.

Dat is dan ook ondermeer de reden dat van de zijde van het Curaçaose telefoon- bedrijf Setel veel waarde wordt gehecht aan de samenwerking met de International Tele- communications Union (ITU), die met name de laatste tijd zijn adviezen specifiek richt op de ontwikkelingslanden waarop deze van toepassing moeten zijn. Dat verklaarde gisteren Setel- directeur ing Angel Kook tijdens een persconferentie waarop nadere bijzonderheden werden verstrekt over een van 6 tot 15 november te houden ITU- symposium. Aan het symposium dat op Curaçao zal worden gehouden, zullen circa vijftig deelnemers uit landen als Brazilië, Mexico, Trinidad, Nederland, Venezuela, Guyana, Costa Rica en Barbados deelnemen, terwijl er ongeveer veertig Antilliaanse deelnemers op het symposium worden verwacht.

In de laatste ITU- conferenties, die over het algemeen meestal in Europa worden gehouden, werd bij herhaling gewezen op het feit dat de hulp die de ontwikkelings- landen wordt geboden, dient te worden aangepast aan de specifieke omstandigheden en behoeften die er in deze landen aanwezig zijn. Daaraan werd inmiddels gedeeltelijk tegemoet gekomen door een meer regio- gericht adviesbeleid van de kant van de deze afdeling van het United Nations Development Programm (UNDP).

Het voorstel om Curaçao aan te wijzen als lokatie voor het zeste te houden ITU- symposium, werd tijdens het vijfde, in Costa Rica gehouden symposium, geopperd door Setel- vertegenwoordiger Elvio Cijnt e. Deze wees erop dat de tot dusverre voornamelijk in de Spaanse taal georganiseerde ITU- symposiums, deelname van de kant van de Engelstalige ontwikkelingslanden allerminst vergemakkelijkten. Hij bracht dan ook naar voren het volgende symposium in zowel het Engels als het Spaans te organiseren en voorde Curaçao als gastheer aan.

Tijdens het symposium zullen er door verschillende fabrikanten van tele- communicatie- apparatuur nieuwe producten op dit gebied worden tentoongesteld, terwijl bijzondere aandacht zal worden besteed aan de regionale opleidings- centra. Het is niet onwaarschijnlijk dat er ook op Curaçao een dergelijk opleidings- centrum wordt opgericht, die speciaal bedoeld zal zijn voor het verzorgen van de opleidingscontacten tussen de eilanden in het Caribisch gebied en Midden- en Zuid- Amerika.

Na moeizame onderhandelingen

Eerste CAO in security-sector

WILLEMSTAD — Vorige week bereikte de vakbond CFW een accoord met het bedrijf Securicor over de eerste cao voor werknemers in de "security"- sector. Hier is een voorbereidings- periode van drie jaar aan vooraf gegaan.

Dat maakte de CFW- woordvoerder Ronchi Isenia tijdens het radio- programma van deze vakbond bekend. Naar hij stelde werden drie jaar geleden de eerste contacten gelegd met het bedrijf Securicor dat zo'n 100 werknemers in dienst heeft. Een jaar later werd een referendum gehouden onder de werknemers en toen de meerderheid vóór aansluiting bij de vakbond koos, ging de CFW van start met de onderhandelingen om te komen tot een cao die de eerste zou zijn binnen de "security"- sector.

Isenia betitelde de onderhandelingen als "zeer moeizaam" waarbij verschillende tegenstanden overwonnen moesten worden. Er werd dan ook onder toezicht en begeleiding van landsbemiddelaar Migda Schill-Maria aan tafel gezeten. De problemen bij de besprekingen waren vooral te wijten, zo vervolgde de CFW- woordvoerder, dat de partijen elkaar niet kenden hetgeen een gebrek aan vertrouwen en respect voor elkaars standpunt tot gevolg had.

De bereikte cao heeft niet direct tot gevolg dat de werknemers van Securicor er financieel op vooruit zijn gegaan daar het hier gaat om een relatief jong bedrijf dat veel concurrentie ondervindt van andere bedrijven in de "security"- sector. De cao heeft daarentegen wel de onzekerheid op die er onder de werknemers bestond, aldus Ronchi Isenia in het radioprogramma van de CFW.

Man neergeslagen en beroofd

WILLEMSTAD— Een koopman is door twee mannen overvallen en beroofd van zi n portemonnaie, waarin zich een bedrag van 800 gulden bevond. De politie heeft als verdachte inmiddels de 32- jarige R.P. aangehouden.

Inbraken

WILLEMSTAD— Onbekenden hebben zich toegang tot een zaak weten te verschaffen door de ruit van een voordeur te vernielen. Uit de zaak ontvreemden zij 15 heren- horloges.

Uit een woonhuis aan de Veersweg werd door onbekenden een video- cassette recorder en een cassette- recorder gestolen.

Met name bedoeld voor top-ambtenaren

IBM organiseert seminar over overheids-automatiseringen

WILLEMSTAD — Op donderdag 31 oktober en vrijdag 1 november 1985 organiseert IBM World Trade Corporation on Neth. Antilles een klein seminar voor top level binnen de overheid.

Het beoogde doel van de IBM is een bijdrage te leveren aan de automatiserings- behoefte binnen de overheid waarbij vooral de nadruk gelegd wordt op de problematiek die zich hierbij voordoet. De overheid heeft behalve de in het algemeen voorkomende problemen bij de automatisering ook nog te maken met specifiek overheids gerichte problematiek hierbij. Deze problematiek is voornamelijk ontstaan vanuit de opgebouwde structuur van de beide overheden, waarbij de coördinatie een belangrijke rol zou moeten spelen. Om vanuit bepaalde expertise deze problemen te benaderen heeft de IBM Neth. Antilles deze briefing opgezet. Er zullen twee presentatoren vanuit Amerika deze presentaties verzorgen die zullen bestaan uit lezingen en demonstraties op een IBM S/36 computer. Beide presentatoren hebben in IBM verband in Amerika reeds hun sporen verdiend in het opzetten van de automatisering binnen de overheid en vanuit deze expertise kunnen zij de problematiek hierbij nader belichten, waarvan een groot gedeelte raakvlakken heeft met de problemen hier op de Nederlandse Antillen. Voor deze presentaties heeft de IBM de topambtenaren uitgenodigd van zowel de landelijke als de eilandelijk departementen waarij ook deelname is toegezegd vanuit Aruba en Bonaire. De presentaties worden gegeven in het Princess Beach Hotel en zullen officieel worden geopend door minister van Arbeid en Sociale Zaken, Ralph Sammy.

Door de korte duur van dit seminar en de grote groep van participanten zijn de presentaties verdeeld over de twee genoemde dagen. In aansluiting op deze briefing zal de IBM zich gaan bezighouden met de evaluatie van het gepresenteerde en de ontvangst hiervan met het doel in de toekomst ook meer gespecialiseerde seminars te organiseren ter ondersteuning van de voortgang van de automatisering bij de overheid.

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 3 van het "Arbeidsvredebesluit III" (P.B. 1978 no. 243) maakt ondergetekende bekend dat:

a) de dag van het referendum onder de werknemers van Edco Metals is vastgesteld op dinsdag 19 november 1985;
b) de plaats van het referendum is het kantoor van de Edco Metals, Post IV;
c) de gelegenheid om te stemmen bestaat van 10.30 uur tot 11.30 uur;
d) de vakbond die gerechtigd is om aan dit referendum deel te nemen is de Curaçaosche Federatie van Werknemers (C.F.W.);
e) slechts de personen vermeld op de bijlage van de brief van ondergetekende gedateerd 29 oktober 1985 aan betrokken partijen stemgerechtigd zijn en mogen deel nemen aan dit referendum.

Willemstad, 29 oktober 1985.
De Landsbemiddelaar
mw. drs. M.N. Schill-Maria.

Om de laatste Zuidamerikaanse WK-ticket:

Paraguay en Chili winnen beide hun eerste kwalificatieduel

ASUNCION — Paraguay is nog drie wedstrijden verwijderd van Mexico, het gastland van het voetbaltoernooi om de wereldtitel. Dankzij de overwinning van 3-0 in de thuiswedstrijd tegen Colombia is de plaatsing dichterbij gekomen.

Met wielrennen is Colombia de wereld aan het veroveren, met voetbal nog lang niet. Het elftal van Gabriel Ochoa Uribe, de wat al te optimistische oefenmeester, bouwde een muur van verdedigers voor Navarro Montoya, de doelverdediger. Het hielp niets. Paraguay, dat reeds na een kwartier op voorsprong was gekomen door Hicks, kwam in de tweede helft, tot enthousiasme van de 60.000 bezoekers in de Paraguayaanse hoofdstad, op 3-0 door Romero (uit een strafschop) en Cabanas.

Zondag is de return in Bogota. De totaal winnaar van de twee wedstrijden speelt vervolgens op 10 en 17 november tegen de winnaar van Chili - Peru. De eerste maakt daarop de beste kansen. De thuiswedstrijd werd met 4-2 gewonnen. De nederlaag van Peru was te wijten aan twee enorme blunders van Eusebio Acasuzo, de doelman, in de eerste minuten. Uitblinker was Yanez, de Chileense sterspeler, die uitkomt voor Valladolid. Diaz had geen vat op hem. De aanvoerder van Peru werkte met handen en voeten en hij werd in de tweede helft uit het veld gestuurd.

HANDBAL / SEOEL — De jeugdhandbalsters van Zuid-Korea, China, Frankrijk, DDR, de Bondsrepubliek Duitsland en Denemarken hebben zich donderdag geplaatst voor de tweede ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap voor junioren.



KANSAS CITY — We zullen tot april 1986 moeten wachten voordat we weer kunnen gaan genieten van het Amerikaanse baseball. Met de laatste partij zondag werd het seizoen 1985 voor de Amerikaanse profclubs afgesloten. Vele spelers zullen echter hun heil in andere landen gaan zoeken, om daar bij de plaatselijke profclubs (Mexico, de Dominicaanse Republiek en Venezuela o.a.) de winter door te komen en een extra cent te verdienen.

Met deze baseball-foto nemen we afscheid van het Amerikaans baseball-seizoen. En met wie beter dan de Meest Waardevolle Speler van de World Series, Bret Saberhagen (rechts, links staat catcher Jim Sundberg), is dit mogelijk? Hij was het die in de totaal 18 gegooide innings slechts een loper over de thuisplaat liet gaan. Zijn twee overwinningen (6-1 en een 11-0 shut-out) droegen er veel toe bij dat de Royals voor het eerst in hun bestaan de World Series wonnen.

Door onverwacht verlies leider Joesoepov

Jan Timman op een gedeelde eerste plaats in Montpellier

MONTPELLIER — Zonder zelf te winnen is Jan Timman maandag op de dag van de afgebroken partijen mede bovenaan gekomen in het kandidatentoernooi van Montpellier. Achttien zetten werden nog gedaan in het tweemaal afgebroken duel uit de elfde ronde Timman - Joesoepov, maar een winnende voortzetting in het eindspel dame en drie pionnen tegen toren, loper en twee pionnen bleek niet voorhanden.

"Een kwestie van masseren", noemde secondant Hort als argument voor de vergeefse winstpoging. "Zwart kan een fout maken. Zoniet, dan is het toch goed, dat hij de hete adem in de nek heeft gevoeld. Dat kan heel belangrijk zijn".

Of het werkelijk een rol speelde of niet, feit was wel dat Joesoepov even later zijn tweede afgebroken partij tegen Vaganjan opgaf. Daarna is nu een driemanschap aan de leiding gekomen: Tal, Timman en Joesoepov met elk 7,5 punt, gevolgd door Sokolov, Vaganjan en Spasski met 6,5 punt.

De come-back van laatstgenoemde mag een klein wonder worden genoemd. De ziekte van de oud-wereldkampioen met de dubbele Franse-Russische nationaliteit, waar de organisatoren nogal luchthartig over berichtten, blijkt een niersteen aanval te zijn geweest. Zoals ook Kortsjnoi niet leed aan een griep, maar aan een acute aanval van reuma. Mede omdat Spasski bijna niet kon zitten van de pijn, verloor hij in de achtste ronde van Joesoepov en in de tiende van de onder aanstaande Spraggett. In een totaal verloren stelling vroeg hij de Canadees de partij af te breken, omdat hij anders 's avonds aan het werk had gemoeten in de afgebroken partij tegen Vaganjan. Dat gesprekje werd door de toeschouwers opgevat als een remise-aanbod, dat even later in capitulatie werd omgezet. Sindsdien won Spasski achtereenvolgens van Nogueiras en Sokolov.

Maandag kreeg hij er weer een punt bij, omdat Vaganjan het nog altijd aan de gang zijnde duel uit de zesde ronde zonder verder spelen opgaf.

Volgens Hort is Timman nu in de kritieke fase van het toernooi aangeland. "Jan zou op veiligheid moeten spelen, maar dat ligt niet in zijn aard. Hij gaat in elke partij tot het uiterste. Dat is goed, maar ook gevaarlijk. Vooral nu hij al zo verschrikkelijk veel van zijn krachten heeft gevergd", probeert de Tsjechoslowaak enig tegenwicht te scheppen voor het schaak-optimisme bij de Timman-aanhang, dat er in de resterende partijen tegen Spraggett, Nogueiras en Sokolov niet meer zou kunnen gebeuren.

De Amsterdamse grootmeester is het, zoals gewoonlijk, niet met zijn secondant eens. Daarom vlot de samenwerking juist zo goed.

Ook hij vindt dat de beer nog lang niet geschoten is, maar "in principe moet je gewoon elke partij proberen te winnen. Je kunt scherp en tegelijkertijd safe spelen. Tegen Seirawan bijvoorbeeld stond ik twee pionnen achter, maar toch had ik op elk gewenst moment remise kunnen maken door herhaling van zetten. Dat soort veiligheid heb ik liever dan de strijd te ontwijken. Al zijn er natuurlijk momenten dat je jezelf moet realiseren, dat je aan remise voldoende hebt".

Kwalificatie voor de halve finales is dan ook niet het doel, dat Timman zich heeft gesteld. Hij wil het toernooi in Montpellier winnen. "In principe wil ik elk toernooi winnen. Gokken op alleen kwalificatie vind ik verkeerd. Het is beter elke partij met volle inzet te spelen".

Na afloop van het evenement in Montpellier gaat het kandidatentoernooi verder in de vorm van tweekampen. De nummer één komt daarbij uit tegen nummer vier en twee tegen drie. "Weer zo'n slechte regeling van de wereldschaakbond. Loting zou veel eerlijker zijn geweest. Nu kan de situatie ontstaan, dat je door verlies of een gelijkspel een tegenstander, die je niet ligt, ontloopt. Daar zal ik absoluut niet aan meedoen", aldus Timman. Trouwens, tot op dit moment is het nog niet zeker of Timman bij winst wel in de tweekampen zal uitkomen. "Ik heb er absoluut nog niet over nagedacht. Iedereen denkt wel dat het vanzelfsprekend is, maar zo is het niet. Volgens de regels behoef je pas een week of veertien dagen na afloop te beslissen en die beslissing wordt dan door de nationale schaakbond aan de wereldschaakbond meegedeeld.

De stand, nadat alle afgebroken partijen zijn uitgespeeld:

1. Timman, Joesoepov en Tal	7,5 pnt
4. Sokolov, Vaganjan en Spasski	6,5 pnt
7. Beljavski, Tsjernin, Smislov en Portisch	6 pnt
11. Nogueiras en Short	5,5 pnt
13. Seirawan, Ribli en Kortsjnoi	5 pnt
16. Spraggett	3,5 pnt

Liverpool blijft goed volgen

Manchester United met man minder toch beter dan Chelsea: 2-1

LONDEN — Ook met tien man heeft Manchester United de ongeslagen status en tien punten voorsprong in de Engelse League gehandhaafd. Jesper Olsen zette in de 41e minuut de gasten tegen Chelsea op voorsprong. Twee minuten later moest de lijstaanvoerder het met een speler minder doen. Centrale verdediger Graeme Hogg moest voortijdig de kleedkamers opzoeken na een harde overtreding op Kevin McAllister.

Chelsea profiteerde niet voldoende van het personele overwicht. Pas in de 73e minuut slaagde McLaughlin er in een gaatje in de hechte United defensie te vinden. Lang had de thuisploeg geen profijt van de treffer. Vier minuten hadden de gasten nodig het kwaliteitsverschil andermaal uit te drukken. De Welsh-international Mark Hughes was de doelpuntenmaker. Hij beroofde Chelsea daarmee van de 100 procent score in eigen huis dit seizoen.

Liverpool, Manchester United naaste vervolger, won maar net van Luton Town. Via ondermeer twee treffers van de vroegere Luton-spits Paul Walsh zegevierde de thuisclub met 3-2. Na de doelpunten van Walsh kwamen de gasten sterk terug. Direct na de aftrap maakte de oud-international Steve Foster er 2-1 van. De ex-Ajacied Jan Molby herstelde in de 56e minuut het verschil van twee treffers. Luton, dat als eerste dit seizoen Manchester United een punt afhandig maakte en vorige week Southampton met 7-0 verpletterde, was echter nog steeds niet verslagen. Een kwartier voor het einde werd het door Mick Harford 3-2. Hoewel de gasten nog sterk aandrongen, bleef de stand ongewijzigd.

Titelverdediger Everton klom door het gelijke spel tegen Manchester City (1-1) naar de vierde plaats. De positie-verbetering werd echter meer in de hand gewerkt door de nederlagen van Chelsea en Arsenal, dat van Nottingham Forest verloor.

De landskampioenen kwamen door een treffer van Heath in de eerste helft op voorsprong. Direct na het begin van de tweede helft maakte Simpson gelijk. Sheffield Wednesday staat derde door de overwinning van 1-0 op West Bromwich. Lee Chapman was de doelpuntenmaker.

De stand: Manchester United 14-38; Liverpool 14-28; Sheffield Wed. 14-27; Everton 14-24; Chelsea 14-24; Arsenal 14-24; West Ham United 14-23; Nottingham Forest 14-22; Newcastle Hotspur 13-20; Watford 14-20; Queens Park Rangers 14-19; Luton Town 14-18; Coventry City 14-17; Birmingham 13-16; Oxford 15-15; Aston Villa 14-14; Southampton 14-14; Leicester 15-14; Manchester City 14-14; Ipswich Town 14-8; West Bromwich 14-6

De uitslagen van de zaterdag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdeling van de Engelse voetbal-competitie zijn: Aston Villa - Newcastle United 1-2; Birmingham - Coventry City 0-1; Chelsea - Manchester United 1-2; Ipswich Town - West Ham United 0-1; Liverpool - Luton Town 3-2; Manchester City - Everton 1-1; Nottingham Forest - Arsenal 3-2; Sheffield Wed. - West Bromwich 1-0; Southampton - Queens Park Rangers 3-0; Tottenham Hotspur - Leicester City 1-3; Watford - Oxford 2-2

Werder Bremen blijft koploper

VFL Bochum zorgt voor verrassing in het Duitse voetbal na winst op Stuttgart

BONN — VFL Bochum heeft op de twaalfde speeldag in de Bundesliga voor de grote verrassing gezorgd. Na vier uitwedstrijden zonder een winstpunt, haalde Bochum, op bezoek bij VFB Stuttgart, uit: 4-0. Klaus Fischer, de oud international, nam de helft van de produktie voor zijn rekening.

Werder Bremen had met Borussia Dortmund heel wat meer moeite dan werd verwacht. De koploper zegevierde uiteindelijk met 4-2 dank zij doelpunten van Ordenewitz en Neubarth, die beiden twee maal scoorden. Werder Bremen heeft nu negentien punten uit twaalf wedstrijden. Borussia Monchengladbach, afgelopen woensdag tegenstander van Sparta in de strijd om de Uefa-beker, haalde op de eigen Bokelberg uit tegen Kaiserslautern, dat met 3-0 ten onder ging. Voor de treffers zorgden Hannes (2, één uit een strafschop) en Criens. De Borussen hebben twee punten achterstand op Werder Bremen.

Titelhouder Bayern Munchen speelde weliswaar niet zo goed als afgelopen woensdag in de strijd om de Europese beker voor landskampioenen, maar had toch weinig moeite met het niet zo hoog geklasseerde Eintracht Frankfurt. Door de winst steeg Bayern Munchen naar de derde plaats met zestien punten. Doelman Schumacher van FC Koln en het Westduitse elftal bezorgde zijn club bij het bezoek aan de Hamburger SV door uitstekend werk een punt. De uitslag (0-0) was een terecht resultaat in een stevige partij. De twee Bayer clubs, Leverkusen en Uerdingen, deelden in Leverkusen ook de punten: 2-2. Fortuna Dusseldorf ging bij Hannover 96 met 0-1 ten onder. Voor Hannover was het de tweede overwinning op Fortuna op eigen terrein. Dusseldorf speelde de wedstrijd slechts met tien spelers uit omdat Thomas van het veld werd gestuurd. Schalke 04 had de overwinning van 3-1 op Waldheim te danken aan middenvelder Hartmann die de drie treffers voor zijn rekening nam.

Ondanks de goede resultaten van de Westduitse clubs in de strijd om de Europese bekers van afgelopen woensdag, viel het bezoek aan de Bundesliga wedstrijden zaterdag bitter tegen. Met 160.000 toeschouwers kwam het minste aantal kijkers van het lopende seizoen. Topscorer was Borussia Monchengladbach, dat 25.000 toeschouwers op de tribunes had.

Stand: Werder Bremen 12-19; Borussia MG 12-17; Bayern Munchen 12-16; Bayer Leverkusen 12-14; Kaiserslautern 12-14; Waldhof 12-14; Hamburger SV 12-13; VFB Stuttgart 12-13; VFL Bochum 12-12; FC Koln 12-12; Bayer Uerdingen 12-11; Schalke 04 12-10; Eintracht FR. 12-10; Hannover 96 12-10; FC Nurnberg 12-8; FC Saarbrucken 12-8; Borussia Dortm. 12-8; Fortuna D. 12-7

AUTOSPORT / BUENOS AIRES — De Argentijnse autosportbond heeft 3 miljoen dollar sponsoring nodig om begin volgend jaar de eerste grote prijs van het formule-1-seizoen 1986 te kunnen huisvesten. Dat is donderdag verklaard door Cesar Carmen, de voorzitter van de bond.

*****

WIELRENNEN / BARCELONA — Het internationale wielerseizoen op de weg werd zondag in Barcelona afgesloten met de traditionele klimwedstrijden op de Montjuich. De tijdrit over 14,5 kilometer werd gewonnen door de Belg Claude Criquielion, de rit in lijn over 20,8 kilometer door de Spanjaard Vincente Belda, die ook totaal winnaar werd. Joop Zoetemelk eindigde als derde.

Van Basten blijft leider van de topscorerslijst

DEN HAAG — De grootste sprong op de topscorerslijst van de eredivisie maakte dit weekeinde John Eriksen. De spits van Feijenoord scoorde tegen Sparta driemaal en klom naar de met McDonald gedeelde tweede plaats. De aanvaller van PSV was tegen VVV tweemaal succesvol. Aanvoerder van de lijst blijft Marco van Basten. Hij scoorde voor Ajax tegen Haarlem eenmaal.

De lijst van topscorers ziet er als volgt uit:

1. Marco van Basten (Ajax): 15; 2. McDonald (PSV) en Eriksen (Feijenoord): 11; 4. Linford (Fortuna), Van Loen (Utrecht) en Houtman (Groningen): 9; 7. Thoresen (PSV) en Van der Gijp (PSV): 8; 9. Gullit (PSV): 7; Meyer (Roda JC), Smeets (MVV), Keur (Haarlem) en Lens (AZ '67): 6; 14. Beukers (Excelsior), Huizingh (Groningen), Van der Ven (Roda JC), Duut (Feijenoord), Gillhaus (FC Den Bosch), Vanenburg en Rijkaard (beiden Ajax): 5.

Wereldbeker dameshockey wordt in 1986 in Nederland gespeeld

BARCELONA — Het toernooi om de wereldbeker voor dameshockeyteams zal volgend jaar definitiief in Amstelveen worden gehouden. Dat heeft het hoofdbestuur van de Internationale Hockey Federatie (FIH) zaterdag in Barcelona besloten.

Het toernooi was oorspronkelijk toegewezen aan Vancouver. De Canadese dameshockeybond (CWHA) heeft de organisatie echter wegens financiele problemen teruggegeven. Daarop besloot het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Hockey Bond (KNHB) zich kandidaat te stellen. Het ligt in de bedoeling, dat de Nederlanse dameshockeyploeg de titel in de tweede helft van augustus zal verdedigen.

Voorts besloot het FIH-bestuur de straffen van vijf spelers van India, die zich begin dit jaar misdroegen tijdens de finale van het toernooi om de Aziatische beker, drastisch te verminderen. Hardeep Singh en Laurenbam Tiken zijn met onmiddellijke ingang weer speelgerechtigd, Mervyn Fernandes, Romeo James en Rajender Singh zijn nog vijf jaar geschorst. Alle vijf spelers hadden eerder levenslange schorsing opgelegd gekregen.

Bridgenieuws "Corsow"

WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag werd de zesde ronde voor de clubcompetitie van bridgeclub Corsow gespeeld. Het koppel Snellers / Moenir-Alam deed een goede stap voorwaarts door de eerste ronde te winnen met de zeer hoge score van 72,22%. Van de negen paren scoorden de volgende zes boven het gemiddelde: 1. Mej. Snellers-Hr. Moenir-Alam: 72,22%; 2. Hrn. Van den Ende-Beerman: 61,81%; 3. Mw. Valkenberg-Hr. Roerhorst: 56,94%; 4. Mw. Kooy-Hr. De Vries: 56,25%; 5. Ds. Geenen-De Vries: 52,78%; 6. Mw. Van den Ende-Hr. Koper: 52,08%.

Oranje-dames voetballen zich naar een 5-3 winst op Frankrijk

KAMERIJK — Het Nederlands dames-voetbalelftal heeft zaterdag in Kamerijk de interland-wedstrijd tegen Frankrijk met 5-3 gewonnen. Bij rust leidde het Oranje van coach Bert van Lingen met 3-0. Door dat resultaat behoudt Nederland zijn kansen in de strijd om het Europees kampioenschap. Het team heeft in vier kwalificatie-wedstrijden drie overwinningen geboekt.

Het Nederlands dameselftal beheerste het spel tot de rust. Technisch en taktisch was de ploeg stukken beter dan de Françaises. Marjoke de Bakker en Jenny Allot (2) zorgden voor de Nederlandse treffers voor de rust. Twee minuten na de pauze in de Noordfranse stad was de stand al 5-0 in Nederlands voordeel. De produktie kwam tot stand door een treffer van Camper en een eigen inzet van de Franse speelster Loisel. Frankrijk kreeg in de resterende tijd de ruimte van Nederland om doelvrouwe Vera Pauw drie keer te passeren: 5-3.

Hoofdbestuur tafeltennisbond weg na motie van wantrouwen

UTRECHT — In een tumultueuze bondsraadsvergadering in Utrecht is zaterdag het hoofdbestuur van de Nederlandse Tafeltennisbond (NTTB) opgestapt. Dit gebeurde na een motie van wantrouwen, ingediend door zes afdelingen. De motie werd gesteund door dertig stemmen tegen vijf onthoudingen. Het hoofdbestuur van de NTTB, onder voorzitterschap van Jaap Roeten, stapte hierna op. Er kwam een acht leden tellend bestuur ad interim onder voorzitterschap van Paul Koopman van de afdeling Amsterdam.

De bondsraadsvergadering was in enkele uren, meer dan was voorzien, tot de conclusie gekomen, dat het hoofdbestuur van de NTTB onder leiding van Roeten steeds de verkeerde beslissingen had genomen. Daardoor werd de bond geconfronteerd met een forse aanslag van de belastingen en een intrekking van de subsidie van het ministerie van WVC voor het runnen van het tafeltennis-trainingscentrum in het inmiddels gesloten Prins Willem Alexander-sportcentrum in Zoetermeer. In een bewogen rede verklaarde Roeten, dat door allerlei ad hoc opgekomen zaken er twee jaar lang geen of nauwelijks tijd was geweest om beleid te voeren.

Al twee Westduitse tennissers verdwenen

Het toernooi der kampioenen in Antwerpen met veel prijzengeld

ANTWERPEN — Op de openingsdag van het met een torenhoog prijzengeld van 850.000 dollar gedoteerde tennistoernooi der kampioenen in het Sportpaleis van Antwerpen hebben de Spanjaard Sergio Casal en de Amerikaan Tim Wilkison zich voor de tweede ronde geplaatst. Casal ontdeed zich van de Westduitser Ricky Osterthun en Wilkison had geen enkele moeite met de Argentijn Horacio de la Pena.

Osterthun kwalificeerde zich voor het toernooi door deze zomer de open Nederlandse titel op het Melkhuisje van Hilversum te pakken. De beslissing viel toen door het slechte weer overigens in de hal, waarin de 21-jarige Hamburger beter uit de voeten kon dan de Zweed Kent Carlsson. Tegen de twee jaar oudere Casal, die dit jaar de eerste prijs greep in Florence, kon Osterthun een set goed tegenstand bieden. De beslissing viel in de tiebreak ten gunste van de speler uit Barcelona: 7-6 (7-3). In de tweede set had Casal aanmerkelijk minder moeite met zijn tegenstander: 6-2.

Wilkison bracht aanzienlijk meer ervaring mee naar Antwerpen dan De la Pena. De bijna 26-jarige Amerikaan won sinds 1978 vijf grand Prix-toernooien, waaronder Wenen in 1984 en dit jaar Nancy. De pas 19-jarige Argentijn was deze zomer in Marbella aan zijn eerste toernooizege toe. Het kwaliteitsverschil was evident: 6-4 6-1.

De enige Nederlander in het gezelschap, Michiel Schapers, komt dinsdag in de namiddag voor het eerst in actie. De nationale kampioen speelt dan tegen zijn leeftijdsgenoot Mark Dickson (26) uit de Verenigde Staten.

De winnaar van het toernooi ontvangt 200.000 dollar. Wordt de Tsjechoslowaak Ivan Lendl voor de derde maal eerste, dan krijgt hij bovendien als bonus een kostbaar, met diamanten ingelegd racket.

De Pool Wojtek Fibak haalde eveneens op eenvoudige wijze de tweede ronde, waardoor hij nu al zeker is van een prijs van tenminste 15.000 dollar (ongeveer 45.000 gulden). Het stond slechts vier games af aan de Westduitser Andreas Maurer: 6-3 6-1. Daarmee is de tweede speler van Bondsrepubliek al uit het toernooi verdwenen. De derde, Wimbledonkampioen Boris Becker, komt pas woensdag in actie.

Gunstige loting voor HGC bij Europacup hockey

DEN HAAG — HGC, landskampioen bij de dames, heeft gunstig geloot voor het toernooi om de Europese beker, volgend jaar Pinksteren in Urecht. Op het kunstgrasveld van Kampong ontmoet de Wassenaarse hockeyploeg Portadown (Ierland), Glasgow en Stade de Français. De organiseren de vereniging Kampong speelt in de poule onder meer tegen titelverdediger Dinamo Alma Ata. Belfast en de Joegoslavische kampioen Suboticanka completeren de ploeg.

Op het congres van de wereldhockeybond, FIH, werd ook de indeling bekend gemaakt van het toernooi om de wereldbeker voor dames. In groep A ontmoet Nederland in de tweede helft van augustus in Amstelveen onder meer Engeland, Schotland en Australie.

Het kunstgrasveld in het Wagenaar-stadion is in juni 1987 ook het decor van het toernooi om de Champions-trophy. De tiende uitvoering, een jaar later, vindt plaats in Pakistan. Ook voor het toernooi om de wereldbeker heeft de Nederlandse hockeybond zich kandidaat gesteld. In 1998 wil de KNHB het 100-jarig bestaan opluisteren met een groot evenement.

Indeling Europese-beker voor landskampioenen, in Utrecht:

Dames: Poule A: HGC, Portadown (Ier), Glasgow (Scho), Stade de Français (Fra). Poule B: Countave Ladies (Wal), kampioenen van Sovjetunie en Bondsrepubliek Duitsland, UPS Ipswich (Eng).

Heren: Poule A: Uccle Sport (Bel), kampioen Bondsrepubliek, Amcicora (Ita), Terrazza (Spa). Poule B: Belfast (Ier), Dinamo Alma Ata (Sov), Suboticanka (Joe).

Wereldbeker heren, oktober 1986 in Londen:

Engeland, Pakistan, Bondsrepubliek, Australie, India, Sovjetunie, Nederland, Spanje, Nieuw-Zeeland, Polen, Canada en Argentinie. Reserve: Ierland.

Wereldbeker dames, augustus 1986 in Amstelveen:

Poule A: Nederland, Australie, Canada, Engeland, Schotland en Spanje.

Poule B: Bondsrepubliek, Verenigde Staten, Nieuw-Zeeland, Sovjetunie, Argentinie en Ierland.



Na het beslissingsduel tegen Argentinië

De Sovjet Unie krijgt eindelijk aansluiting met de wereldtennistop

MOSKOU — Het tennis in de Sovjet-Unie geraakt uit het isolement, waarin het zo'n tien jaar op vrijwillige basis heeft vertoeft. Met de promotie naar de wereldgroep van het toernooi om de Davis-cup is de aansluiting met de toplanden een feit. De beslissingswedstrijd tegen Argentinië werd deze maand met 3-2 gewonnen.

Andrej Sjesnokov en Larissa Savtjenko zijn de toekomstige sterren. Lange tijd waren de kampioenen uit de Sovjet-Unie verstoken van internationale contacten als gevolg van de van hogerhand opgelegde boycot tegen Zuid-Afrika. Voor de terugkeer aan het front werd gekozen voor de weg der geleidelijkheid.

Jonge talenten mochten ervaring opdoen in jeugdtoernooien over de grens. Eindelijk was de Sovjet-Unie dit jaar zover, dat de eersten hun opwachting op het allerhoogste niveau maakten. In mei nam Tjesnokov het voortouw. De 19-jarige nieuwkomer versloeg de als achtste geplaatste Eliot Telstscher in de tweede ronde op Roland Garros. Dat was geenszins een uitschieter, want ook Jose-Luis Clerc, in de eerder genoemde wedstrijd tegen Argentinië ondervond de kracht van de nieuweling.

Als kapitalistische sport wordt tennis in steeds grotere mate beheerst door spelers uit communistische landen, zoals Ivan Lendl, Martina Navratilova en Hana Mandlikova. De Sovjet-Unie bewandelt evenwel andere paden dan Tsjechoslowakije, dat zijn sterren naar Amerika laat uitwijken. De uitleg van Shamil Tarpisjtjev, de bondstrainer: „Het verblijf van onze spelers in het buitenland wordt beperkt. Wij wensen geen negatieve invloed op hun opvoeding en opleiding".

Tarpisjtjev heeft meer kritiek op het kapitalistische systeem. Het hanteren van de computerlijsten vindt hij onzin, omdat weinig spelen automatisch een lage klassering inhoudt. "Dat heeft veel afbreuk gedaan aan de tennissport", aldus Tarpisjtjev. „Jonge spelers krijgen op deze manier nauwelijks een kans. De poorten van Flushing Meadow of Wimbledon blijven voor ze gesloten. Maar dat zegt niets over de ware krachtsverhoudingen". Andrej Tjesnokov wordt daarvan als schoolvoorbeeld genoemd. De winnaar over Teltscher en Clerc staat ver achterin de honderd.

De opmars ten spijt is tennis in de Sovjet-Unie (nog) allesbehalve populair. Volgens Viktor Yamsjoek verdient het beter: „De polariteit is stijgende, maar onvoldoende. We behoren als sport nog steeds niet bij de top-10". De enige mogelijkheid zover te geraken is het kweken van wereldtoppers. Het arsenaal van talenten lijkt onuitputtelijk. Het wereldkampioenschap van de veertien- jarige Natalja Zvereva in haar leeftijdsklasse zegt voldoende. Zij wordt geacht op korte termijn een bedreiging te vormen voor Larissa Savtjenko, die afgelopen zomer met Svetlana Tjerneva in het dubbelspel op Wimbledon reikte tot de kwartfinales.

Desondanks zal de deelneming van de Sovjet-toppers aan de grote reeks van winstgevende toernooien ook in de toekomst beperkt blijven. Voor de dollars wordt, zoals in het geval van Lendl, niet gezwicht. De Sovjet-Unie kent andere beloningen. Alex Metreveli en Olga Morozova, de voormalige finalisten op Wimbledon, hebben toonaangevende functies gekregen als dank voor de bewezen diensten in het verleden. Metreveli is minister van sport in Georgië, Morozova is de nationale damescoach.

Seirawan-Timman: zet voor zet

MONTPELLIER — Jan Timman speelde met zwart in de twaalfde ronde tegen de Amerikaan Seirawan en wist deze partij na 30 zetten te winnen. Het zettenverloop was als volgt:

Wit: Yasser Seirawan (Vst)
Zwart: Jan Timman (Ned)
(Engels)

1.	c2-c4	g7-g6
2.	Pb1-c3	c7-c5
3.	g2-g3	Lf8-g7
4.	Lf1-g2	Pb8-c6
5.	a2-a3	a7-a6
6.	Ta1-b1	Ta8-b8
7.	Dd1-a4	d7-d6
8.	b2-b4	Lc8-f5
9.	Lg2xc6 †	b7xc6
10.	Da4xc6 †	Lf5-d7
11.	Dc6xa6	Lg7xc3
12.	d2xc3	Pg8-f6
13.	Pg1-f3	Tb8-a8
14.	Da6-b7	Ta8-b8
15.	Db7-a6	0-0
16.	Lc1-h6	Tb8-a8
17.	Da6-b7	Ta8-b8
18.	Db7-a6	Tf8-e8
19.	0-0	Tb8-a8
20.	Da6-b7	Ta8-b8
21.	Db7-a7	Tb8-a8
22.	Da7-b7	Ld7-f5
23.	Tb1-a1	Lf5-e4
24.	Db7-b5	Dd8-c8
25.	b4xc5	Dc8-h3
26.	Lh6-e3	Te8-b8
27.	c5-c6	Tb8xb5
28.	c4xd5	Pf6-g4
29.	Tf1-b1	Le4xf3
30.	e2xf3	Pg4-h2

Wit geeft het op.

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BADMINTON
08.00 uur trainingen - Sentro Deportivo Korsou

.....

Kasparov vraagt uitstel

MOSKOU — De 21e partij in de schaaktweekamp tussen Anatoli Karpov, de titelverdediger, en Gari Kasparov is uitgesteld op verzoek van de uitdager. De partij wordt nu gespeeld op donderdag. Kasparov leidt, met nog drie partijen te gaan, met 11-9.



ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde is een aanvang gemaakt met de semi- finaleronde van het A-klasse baseball, waarin uitkomen de vier ploegen: Amstel, Concorde, Rockets en Marlboro. De strijd wordt vanavond zowel in het Lago Sportpark als het Elias Mansur Ballpark voortgezet met de respectievelijke wedstrijden Amstel tegen Concorde en Rockets tegen Marlboro. Op bijgaande foto's van de wedstrijd Rockets - Marlboro: (boven) Jimmy Tromp(l) maakt een run voor Marlboro en (onder) Pierre Richardson(l) bereikt probleemloos het derde honk voor Marlboro.

Nederlandse profboksers winnen in Arnhem hun partij

ARNHEM — Bij internationale profwedstrijden in de Rijnhal in Arnhem hebben zwaargewicht Maik Krol (Oss) en middengewicht Gerrie Kraus (Arnhem) hun partijen gewonnen. De Brabander Krol won door interventie van scheidsrechter Meyers in de zesde en laatste ronde van Ibelo Moano uit Zaire. Krol haalde zijn tegenstander verscheidene malen naar het canvas, voordat de arbiter een minuut voor afloop van het gevecht de Afrikaan naar zijn hoek stuurde.

Kansas City begroet zijn kampioenen uitbundig

KANSAS CITY — Naar schatting 300.000 baseballliefhebbers hebben maandag de spelers en begeleiders van de Kansas City Royals, dat voor het eerst in de 17-jarige clubhistorie de World Series won, een onvergetelijk onthaal bezorgd. Er leek een blauwe glans over de stad te hangen van alle vlaggen en banieren in de kleur van de Royals.

Tijdens een langdurige parade, van de oevers van de rivier de Missouri tot het oorlogsgedenkteken, kende het enthousiasme geen grenzen. Direct na de zeer verrassende overwinning van de Royals in de zevende en laatste wedstrijd tegen de St. Louis Cardinals, die een wedstrijdvoorsprong van 3-1 lieten glippen, waren de feestelijkheden in Kansas begonnen.

Even ontstond er lichte paniek in de stoet toen enkele auto's oververhit raakten en brand dreigde. Beginnend vuur werd echter snel geblust. Volgens een woordvoerder van de brandweer werden de brandjes mogelijk veroorzaakt door de grote hoeveelheden papier, die op de hete motoren werden uitgestort door de uitgelaten fans. Het voorval deed evenwel niets af aan de feestelijkheden.

Wellicht binnen 2 weken

Nog geen beslissing over nieuwe directeur van ALM

WILLEMSTAD — Er is nog geen beslissing genomen over de opvolger van ALM directeur McNamara. De aandeelhouder — de Antilliaanse regering — zal binnen twee weken een uitspraak kunnen doen.

Zo vernam de Amigoe vandaag binnen de Raad van Commissarissen van deze luchtvaartmaatschappij. Men reageerde zo op berichten in de media als zou de beslissing de huidige directeur van de Curaçaose luchthaven, Chong, als volgende ALM directeur te benoemen al gevallen zijn. De voorbereidingen hiertoe zijn wel in een vergevorderd stadium, zodat de regering, die het laatste woord, heeft binnenkort tussen de diverse kandidaten zal kunnen kiezen. Dan zal de selectie- procedure immers voorbij zijn, aldus onze zegsman die meedeelde dat er "diverse potentiële Antilliaanse kandidaten" zijn. "Aangezien het geven van meer informatie hierover de speculatie alleen vergroot, laat ik het hierbij", aldus deze vertegenwoordiger van de ALM- raad van commissarissen. De nieuw te benoemen ALM directeur zal waarschijnlijk enige tijd als 'counterpart' van McNamara werken. Die blijft tot uiterlijk mei volgend jaar in dienst van de ALM.

O.Z.N.A. houdt vergadering

WILLEMSTAD— De Organisatie Zieken- verzorgende Nederlandse Antillen (OZNA) houdt op 30 oktober om acht uur in het Fekoskan- gebouw een leden- vergadering.

Eerste hotel van Sint Maarten

Little Bay viert op unieke wijze 6e lustrum

PHILIPSBURG — Afgelopen zondag vierde het bekende Little Bay Beach Hotel op St. Maarten zijn dertig- jarig feest op waarlijk unieke wijze. De directie had alle oud-employées, leveranciers, autoriteiten en politieke vertegenwoordigers en vele speciale vrienden van het hotel uitgenodigd, in totaal vele honderden mensen.

Bij aankomst kreeg iedereen een badge en een sjerp en het programma ving aan met een cocktailparty. Daarna was er een meer officieel deel, waarin general- manager Robert Dubourcq een overzicht gaf van dertig jaar Little Bay in een geestige speech, verlucht met dias. In het voorstellen van alle afdelingshoofden, velen reeds lange jaren bij het hotel werkzaam, werd de hele staf geëerd voor het verrichte werk. De voorzitter van de raad van bestuur van de Bilderberg- groep waartoe het hotel sinds enige jaren behoort, de heer M.A. Bakkeren, vertolkte de gevoelens van zijn groep door te stellen dat St. Maarten in zijn ervaring het meest op het paradijs leek, het aardse paradijs dan en dat zelfs de soms slechte wegen daarin een positieve rol spelen. Dat waren niet alle aanwezigen met hem eens, maar er was waardering voor zijn positieve betoog, dat blijk gaf van veel vertrouwen in het hotel en het eiland.

De pionier van het eerste uur, Claude Wathey, vertelde wat er allemaal was gebeurd om dit eerste toeristenhotel — een initiatief van de heren Nagel, Heufke en Loonstra — naar St. Maarten te krijgen, waar de eerste 20 kamers in 1954 gereed kwamen. Dr. Wathey vertelde dat vóór die tijd het Pasanggrahan een paar kamers had en dan waren er nog een paar beschikbaar in Melford Hazel's Seaview Hotel, terwijl bezoekende zeekapiteins onderdak vonden in het guesthouse van de grootmoeder van de heer Wathey, een nog bestaand oud St. Maartens huis, waarin nu een restaurant is gevestigd.

Na dit enigermate officiële gedeelte was het hotel open voor alle gasten, die gratis van alle faciliteiten onbeperkt gebruik konden maken. De bar, het casino, de pianobar, de lunchroom, de faciliteiten op het strand, de centrale diningroom, alles was in bedrijf en overal deed het personeel in fleurige uniformen alles om het de gasten naar de zin te maken. En ter bekroning van dit unieke gebeuren waren er om 10 uur zondagavond de bekende «Merrymen» calypsonians van Barbados, die hun vrolijke muziek en teksten vol humor aan een enthousiast publiek ten gehore brachten. Het was laat in de nacht toen de laatste gasten vertrokken en Little Bay had opnieuw aangetoond in de St. Maartense gemeenschap een heel aparte plaats in te nemen.

Antilliaans bijbelgenootschap opent winkel-vertaalcentrum

WILLEMSTAD—Het Antilliaans Bijbelgenootschap opent op 1 november om half zes 's avonds aan de Gaitoweg 3 een nieuwe winkel / vertaalcentrum. Op twee november is er van tien tot een uur 's middags een open huis, waarbij boeken tegen speciale prijs verkocht worden.

Parochie-raad organiseert informatieavond

WILLEMSTAD— De parochie- raad van de kerken Santa Ana en Santa Familia organiseert zes november om acht uur een informatie- avond, waarbij het accent ligt op de leefbaarheid van Otrabanda. De informatieavond vindt plaats op het terrein achter de voormalige botika Coromoto tegenover het Landskantoor. Informatie wordt verstrekt door de DROV, Hygiënische Dienst, Milieu- Dienst, Selikor, Dienst Sociale Zaken en Wijkbewoners.

Vervaardigd door mevr Morkos

Batik-expositie in Curaçao Museum

Zaterdag jl. werd in het Curaçaosch Museum een tentoonstelling geopend van batikwerk van de hand van Mevrouw G. Morkos. Regentesse van de Stichting Het Curaçaosch Museum, mevrouw M. Smeets- Muskus, verrichtte de opening. Zij vertelde in haar openingswoord dat Mevrouw Morkos 33 jaar geleden uit Costa Rica naar Curaçao gekomen was. Op zeer jonge leeftijd beoefende zij al de schilderkunst en volgde zij schilderlessen (olie & aquarel). Zij exposeerde in enkele galerieën en ook bij haarzelf thuis.

In 1982 volgde Mevrouw Morkos een korte, maar zeer intensieve cursus batikken. Die werd hier toen gegeven door een Hindu leermeester Rajiv Kaushik. Zij werd erg gegrepen door deze techniek en beoefent deze nu op zeer eigen wijze. Thans zijn van haar hand een 32-tal batikwerken in het Museum te bezichtigen. Na nog enige aandacht besteed te hebben aan de techniek van het batikken verklaarde Mevrouw Morkos de tentoonstelling voor geopend.

Dat de Stichting Het Curaçaosch Museum deze keer wat anders presenteerde lijkt een goed initiatief. Of het batikwerk van Mevrouw Morkos het meest geschikte is om deze kunstvorm te representeren ben ik zo vrij te betwijfelen. Het gaat echter om individuele expressies en dan kan er natuurlijk verschil van oordeel bestaan. Mij spreekt dit batikwerk niet zo aan. In de eerste plaats gevoel ik weinig affiniteit met dit werk, omdat dat wat er geëxposeerd is, ook van verschillende kunstenaars zou kunnen zijn. Dat komt door de toegepaste werkwijze. Er zijn namelijk originele ontwerpen en daarnaast 'imitaties' van kaarten en foto's, uiteraard aangepast aan de eisen van het batikwerk.

Dit maakt het moeilijk om kennis te maken met de persoonlijkheid van de kunstenaar die achter dit werk zichtbaar zou moeten worden. Er is geen eenheid van stijl waardoor er alleen maar zicht is op 32 gebatikte doeken. Het tweede waar ik moeite mee heb zijn de afbeeldingen zelf, of het nu gaat om eigen ontwerp of om overgenomen ontwerpen. Er is te weinig spanning aanwezig in die doeken.

Het lijkt er veel meer op dat men op simpele wijze laat zien dat batikken ook een mogelijke kunstvorm is dan dat er werkelijk met die kunstvorm gewoekerd is. De doeken maken — op mij althans — ook niet de indruk dat ze een weergave zijn van een idee, van iets op een zeer eigen manier zeggen. Ze lijken meer op het toepassen van een techniek en 'dan zien we wel wat eruit komt' dan dat de techniek dienstbaar gemaakt wordt aan dat wat de maker van het doek wil uitdrukken.

In bepaalde doeken is het resultaat beter dan in andere. Ik vind Boat vendors (nr 1), Old Curaçao House (6) en Cactus (nr 9) best de moeite waard; ook denk ik dat doeken als The Owl (nr 11), Indian (nr 30) en Indian figure (nr 31) een mogelijkheid in zich dragen om er mee door te gaan. Maar alles samen overziend vind ik dit werk nog te onrijp en te weinig getuigen van eigen stijl en materiaalbeheersing dan dat het geschikt is voor een expositie. Tot 17 november aanstaande kan men e.e.a. zelf gaan bezichtigen.

Sybren Paul

Beroving ten eigen bate

WILLEMSTAD— Een 25- jarige gasoline- verkoper deed bij de politie aangifte van beroving. Hij deed het verhaal dat hij door twee mannen overvallen en beroofd was van de dag- opbrengst van het pomp- station. Bij nader onderzoek viel de verkoper echter door de mand. Hi had het verhaal opgehangen om het geld te kunnen aanwenden ten eigen bate. Hij is door de politie aangehouden .

FANTASY FOLLIES heten de zes dames en één heer die momenteel iedere avond, met uitzondering van de donderdag, het podium in de Kini Kini Bar van het Curaçao Plaza Hotel volledig vullen. Een wervelende show waarbij voornamelijk gebruik wordt gemaakt van rock-muziek hetgeen, in combinatie met de cheorgrafie, een enigszins "agressief" geheel geeft. De show krijgt bovendien een extra dimensie door de pikante kleding waarin de dames bij sommige nummers het podium o komen. De groep verdient een extra complimentje gezien de afmetingen van het podium waar ondanks de kleinschaligheid hiervan, toch van tijd tot tijd zeer acrobatische toeren worden uitgehaald. Op de foto: een momentopname van de show die 's avonds om elf uur begint en tot half november gepresenteerd wordt.

Zakenvaria



Caracas vraagt uitstel voor betalingen

CARACAS — Venezuela overweegt de internationale banken uitstel van betaling te vragen voor een periode van negentig dagen. Dit om de deskundigen gelegenheid te geven het overleg af te ronden over het akkoord met betrekking tot de terugbetaling van een deel der schuld tot ruim 21 miljard dollar. De totale schuld van Venezuela komt uit op 35 miljard. Het akkoord met de banken werd bereikt buiten het Internationaal Monetair Fonds (IMF) om. Oud-president Luis Herrera Campins heeft ondertussen zijn opvolger Jaime Lusinchi verweten dat deze er twee gezichten op na houdt op schuldengebied: bij de banken toont men een ander gezicht dan tegenover de Derde wereld. Ik heb van het begin af aan gezegd dat de schuld onbetaalbaar is, zei Herrera Campins. Deze wees er op dat de tweede secretaris van de regeringspartij AD laatst in Montevideo had meegestemd voor een resolutie waarin de buitenlandse schuld onbetaalbaar wordt genoemd.

EILANDGEBIED CURACAO



De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao brengt ter kennis van belanghebbenden:

1. dat aanvragen voor vergunning tot het voorhanden hebben en verkopen van vuurwerk gedurende de jaarwisseling 1985/1986, vóór 15 november 1985 ingediend moeten worden op een daarvoor bestemd aanvraagformulier, verkrijgbaar ten kantore van het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken;
2. dat voor de invoer van buiten het Eilandgebied besteld vuurwerk tijdig een opslagvergunning moet worden aangevraagd op een daarvoor bestemd aanvraagformulier, verkrijgbaar ten kantore van het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken;
3. dat de invoer van buiten het Eilandgebied gedekt moet zijn door een invoervergunning af te geven door de Havenmeester;
   voor het vervoer over de openbare weg naar de opslagplaats van het Eilandgebied moet tijdig een vervoervergunning worden aangevraagd ten kantore van de Havenmeester;
4. dat het vervoer van vuurwerk niet anders mag plaatsvinden dan met voor dat doel goedgekeurde vervoermiddelen;
   de aanvraag voor keuring van de vervoermiddelen moet geschieden ten kantore van de Havenmeester;
5. dat genoemde aanvragen en vergunningen ingevolgde de Zegelverordening 1903 (P.B. 1956 no. 108) onderworpen zijn aan zegelbelasting.

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao,
R.A. Casseres.

Afd. P.R.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat degenen, die in aanmerking wensen te komen voor een

STUDIELENING of slechts REIS- en UITRUSTINGSKOSTEN

voor opleidingen zowel in het buitenland als lokaal voor het jaar 1986 vóór

15 NOVEMBER 1985

een verzoek hiertoe aan het Bestuurscollege moeten richten.
Bovengenoemde sluitingsdatum geldt zowel voor degenen die in de maand augustus 1986, alswel voor degenen die in januari 1987 met hun studie wensen te beginnen.
De navolgende studierichtingen genieten de voorkeur.

Leraar bij het VWO / HAVO (1e graads)	**Toelatingseisen:**
Duitse taal en letterkunde Franse taal en letterkunde Nederlandse taal en letterkunde Natuurkunde* Wiskunde* * (met specialisatie informatica gewenst)	VWO
Overige opleidingen: Logo-/Akoepedist(e)	HAVO (W); Gymnasium; VWO of akte volledig bevoegd onderwijzer;
Beroepskeuze adviseur (ze)	VWO/HAVO;

Studieleningen voor andere richtingen kunnen ook worden aangevraagd. Inlichtingen omtrent deze leningen of reis- en uitrustingskosten en formulieren voor bovengenoemde verzoeken, kunnen bij de Dienst Onderwijs, Schouwburgweg z/n, kamer 8, tussen 2-4 n.m. worden verkregen.
Verzoeken, die na 15 november 1985 worden ontvangen zullen niet meer in behandeling worden genomen.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,
De Gezaghebber, De Secretaris.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

KRALENDIJK — Evenals het afgelopen jaar wist de voetbalvereniging Juventus beslag te leggen op het kampioenschap van Bonaire. In een wedstrijd tegen Vitesse wist Juventus een score te bereiken van 2-0 hetgeen genoeg was om kampioen van dit seizoen te worden. Aanvoerder Errol Sint Jago — ook in Nederland enige bekendheid als profvoetballer — mocht uit handen van de voorzitter van de Bonaireaanse Voetbal Bond (BVB) Carlos Pourier de kampioensbeker in ontvangst nemen. Bij de foto vlnr aanvoerder Errol (Joy) St. Jago, BVB- voorzitter Carlos Pourier en de voorzitter van Juventus Allipio Goeloe.



Terugbetaling van 9000 dollar

VS-echtpaar eist van Lagun Villas ontbinding contract

KRALENDIJK — Woensdag 23 oktober heeft de Bonaireaanse advocaat mr L.A. Abraham ten behoeve van het Amerikaanse echtpaar Brian en Susan Cuevas ontbinding verzocht van de overeenkomst die de Amerikanen hadden gesloten met Lagun Villas. In het time sharing-project hadden de echtelieden op 19 april 1982 voor negenduizend dollar een jaarlijks veertiendaags verblijf in het hotel aangekocht.

Toen de Amerikanen afgelopen vakantie op Bonaire verbleven werd met hun duidelijk dat het time sharing- project niet haalbaar was. Brian Cuevas wendde zich tot de directie van Lagun Villas en vroeg ontbinding van de overeenkomst hetgeen geweigerd werd. Uiteraard, want over geld beschikt Lagun Villas in generlei dele. Het echtpaar tekende een voorlopige koopakte onder nummer 0078 en betaalde zijn lidmaatschap ad 9000 dollar in de Coöperatieve vereniging periode eigendom Lagun Villas. Dat project van Lagun Villas, aldus advocaat Toon Abraham tijdens de rechtszitting, zou behalve de appartementen ook nog zwembaden, tennisbanen, shuffleboards, volleybalvelden, bar, restaurant, frontdesk met telefoon, residential lounge, bibliotheek, sportzaken, pooltafel en moderne laundrette omvatten. Thans zijn er drie jaar verstreken aldus Abraham en behalve de tien kamers van de Coöperatieve vereniging periode eigendom — timesharing dus — zonder aansluiting op het electriciteitsnet met een particuliere bar en restaurant met hetzelfde probleem is er niets gebouwd, noch worden pogingen ondernomen om het project af te bouwen zoals oorspronkelijk werd aangeboden aan de aspirant kopers.

Eisers Brian en Susan Cuevas, aldus mr Abraham kregen van Lagun Villas een valse voorstelling van zaken van het project en werden verwachtingen gewekt die niet zijn gerealiseerd en terwijl daartoe ook geen enkele poging wordt ondernomen. Het echtpaar Cuevas eist bij monde van mr Abraham nu de gestorte negen duizend dollar terug vermeerderd met de kosten die de Amerikanen hebben moeten maken.

Ironische bijkomstigheid is, dat uitgerekend Robert Seket — een van de meest getroffen deelnemers van het Lagun Villas project — nu als directeur van Lagun Villas genoegdoening schijnt te moeten geven.

Buiten schot zijn voorlopig de ex- vennoten G.G. Sieverding, J. Cogh, O. Henriques en Wim Vandermeulen.

Voor ontevreden onderwijzers en ambtenaren:

Weer half salaris en 10% plus 3,5% Crisisheffing

KRALENDIJK — Evenals het afgelopen jaar de gewoonte was zullen leerkrachten en ambtenaren aan het eind van de maand slechts een half salaris ontvangen. Over deze maand zal echter wel de tien procent crisisheffing geind worden terwijl bij de uitbetaling van de tweede helft van het salaris eveneens een heffing van 3,5% zal worden opgelegd omdat er over de maand september bij deze groep werknemers geen crisisheffing is ingehouden.

Ditmaal worden leerkrachten en ambtenaren tweemaal getroffen. Niet alleen is er ondanks acties van de leerkrachten en het inhouden van de niet- gewerkte uren geen enkele financiele oplossing gevonden om de werknemers uit te betalen, maar ook van de zijde van de ontvanger is er geen enkel medelijden met de groep die al maandenlang wordt benadeeld bij de maandelijkse uitbetaling van het salaris. Naar de Amigoe heeft vernomen zal de Ontvanger niet alleen de tien procent crisisheffing inhouden, maar ook een derde gedeelte van de crisisheffing die vorige maand al ingeleverd had moeten worden. Dit is een gevolg van een ontstemming die op het Ontvangerskantoor is ontstaan naar aanleiding van een uitlating van algemeen adviseur Jopie Abraham die opmerkte dat het Ontvangerskantoor zonder Ontvanger niet optimaal werk leverde. Naar de Amigoe begrepen heeft blijkt er juist veel geld binnen te zijn gekomen dat aan een groot aantal voorschotten is uitgegeven. Niet uitgesloten is dat op het Ontvangerskantoor een slow down actie zal worden gevoerd ingaande begin komende maand.

Hoewel de vakbond Simabo samen met een actiecomite gedurende de werkuren een protestvergadering heeft belegd, waar algemeen adviseur Abraham in eerste instantie alle begrip voor op kon brengen, werden de leerkrachten toch op een verrassende manier geconfronteerd met de inhouding van anderhalve dag salaris. Een aangespannen kort geding tegen de drie schoolbesturen maakte duidelijk, dat de werkgever gehouden wordt om te betalen wanneer er gewerkt is. Zoals bekend zijn de Stichting Scholengemeenschap en het RK Schoolbestuur afhankelijk van de subsidie die het eilandgebied moet verstrekken.

Na tweemaal te zijn uitgesteld vond in de derde week van oktober eindelijk de vergadering plaats tussen de minister van Financien Gilbert de Paula en het BC ten einde een oplossing te vinden voor het maandelijks terugkerende financiele probleem. Het BC wil de overtrekkings- faciliteiten vergroten waardoor het mogelijk zou zijn bij een lokale bank een lening aan te gaan tot een bedrag van één miljoen gulden. Dan zouden de salarissen op tijd uitbetaald worden terwijl de uitkering van de maandelijkse landsbijdrage dan gebruikt kan worden voor het terugbetalen van het geleende bedrag. Het is nu duidelijk geworden dat de besprekingen met de minister niet geleid hebben tot een aanvaardbare oplossing in het probleem.

Lucht- acrobatiek

LIMA — Twee vliegtuigen van de Chileense luchtmacht hebben de nodige schade opgelopen toen zij met elkaar in botsing kwamen op het ogenblik dat zij bezig waren met een technische landing bij de noordelijke stad Chimbote in Peru.

Er is geen melding gemaakt van gewonden of doden. De landing was nodig omdat zij brandstof moesten tanken. De twee toestellen maakten onderdeel uit van een groep van zeven vliegtuigen. Dit eskader had deelgenomen in Ecuador aan luchtacrobatiekwedstrijden. Boven Peruaans grondgebied ging het kunstje echter niet op.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4330	JanYen.	4,700
GermanM.	38,00	CanD.	73,21
Gold	327,00	Silver	6,19

AMSTERDAM TODAY OCTOBER 29,1985.

Amst.Rubber	9,50	Nat.Ned.	74,60
Akzo NV	125,60	Ned.Lloyd	181,70
Berkel	39,80	Philips	49,10
Cred.Lyon.	92,00	Robeco	77,80
Ennia	98,50	Rolinco	70,50
Fokker	79,50	Royal Dutch	189,20
Gist.Broc.	234,00	Smit Intl.	39,80
Heineken	165,00	Tele Graaf	254,00
KLM	52,00	Unilever	343,60
Meneba	90,50	V.N.U.	236,50
Naarden	51,00	Index	224,20

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Allied Stores	58 3/8	- 7/8	IBM	129 3/8	+ 1 1/4
Apache Corp.	11 3/4	unch	ITT	34 7/8	- 1/4
Amer.T.& T.	20	- 1/4	Lone Star Ind	29	+ 1/4
Beatrice Co's	43 7/8	- 1 7/8	McDonalds	64 7/8	- 1/8
Burroughs	55 3/4	+ 1	Natl.Distil.	32	+ 1/2
Campbell RL	22 3/4	- 1/8	Natl.Presto	29	unch
Chrysler	38 3/8	+ 1/2	NCR	33 7/8	unch
Coca Cola	71 3/8	+ 1/8	Pantry Pr.	6 7/8	unch
Digital Eqm.	111 5/8	+ 1 3/8	Pepsico	62	- 5/8
Dupont	59	+ 1/4	Seagram	41 1/2	- 1/8
East.Kodak	42 3/4	+ 1/8	Sears	34	+ 3/8
Foster Wheeler	11 1/8	- 1/4	Sunshine M.	6 1/8	- 3/8
Genl.El.	58 5/8	- 1/4	Texas Instr.	90 1/2	- 2 1/8
Genl.Dynamics	63	- 3/4	United Airl.	45 7/8	- 1 7/8
Georgia Pac.	21 3/4	unch	Union Pac.	50 1/8	+ 1 1/4
Genl.Motors	65 1/4	+ 5/8	United Tech.	39 7/8	+ 1/4
Gilette	65 1/2	- 1 1/2	Warner Comm.	34 3/4	unch
Hammerm.P.	40 3/4	- 1/2	Warner Lamb.	35 7/8	- 1
Homest.M.	22 3/4	- 3/8	West.El.	41 7/8	unch
Hutton	33 1/8	+ 1/8	Xerox	48 1/2	- 1/8

DOW JONES

Industrials	1359,99	+ 3,47
Transportation	645,60	+ 3,98

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	96,24	+ 0,44
Precious Metals	71,12	- 0,95

REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT OCTOBER 28, 1985.
Stock prices finished mixed today in moderate trading with the Dow 30 starting the week up 3.47 points at 1359,99. The Transportation index continued to trend lower, with the Utility average steady on the session. Amerada Hess gained today in heavy trading in a generally rising oil sector. Airline issues were mostly lower on the session. Other downside casualities included Texas Instruments, Litton, and MCA Inc. RCA, Vornado and Cheesebrough-Pond's all climbed today. Auto stocks also gained. The market continues to consolidate in recent gains. As the monday following a weak friday is often a difficult one for the Bulls, today's showing was respectable. The 'market of stocks' enviornment remains intact.
E.F. HUTTON RESEARCH.

Lening van 175 mille van Ontwikkelingsbank verdwenen

Faillissement Lagun Villas lijkt nauwelijks af te wenden

KRALENDIJK — Het ziet er naar uit, dat het Lagun Villas Lac Bay project nauwelijks zal weten te ontkomen aan een dreigend faillissement. Daarin zullen dan een aantal goedgelovende kopers van een appartement, kleine aandeelhouders en de eigenaar van bar- restaurant Egretta nv meegesleept worden. Het hotel dat al drie jaar wacht op aansluiting op het electriciteitsnet van het WEB nv schijnt de daarvoor bij de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen geleende 175.000 gulden gebruikt te hebben voor het renoveren van een aantal panden in Amsterdam.

Het is vanaf het moment van de start van het project een voortdurend gaan en komen van directieleden geweest en de teleurstellende resultaten, ruzies tussen vennoten en het aanwenden van gelden voor eigen baten hebben het time sharing project regelrecht de grond in geleid.

De opzet liep voorspoedig. In samenwerking met het BC en de Stinapa werden alle mogelijke problemen uit de weg geruimd, er werd een agressieve verkoop politiek gevoerd en in betrekkelijk korte tijd na de aankondiging van het project legde gezaghebber A.R.W. Sint Jago de eerste steen voor het project. Het toenmalige bouwbedrijf Albo Boncemie voerde het werk vlot uit en de eerste tien appartementen waren al spoedig — volledig gemeubileerd gereed voor gebruik.

Inmiddels werd een zekere Rob Seket, een Nederlander afkomstig uit Colombia warm gemaakt voor de bouw van een restaurant en een bar en Seket wist met zijn gezin in recordtempo een prachtig bedrijf neer te zetten, dan de klandizie voornamelijk zou krijgen van de vele te verwachten gasten. Helaas bleek het total complex niet aangesloten op het waterdistributienet noch op het net van het WEB nv waardoor uiteraard het bedrijf noch het restaurant geexploiteerd kon worden. Bij overname van de bestuurs- verantwoordelijkheid door de PDB werd wel een aansluiting op het waterleidingnet gerealiseerd, maar de kosten voor de aansluiting op het net van WEB nv zouden 350.000 gulden bedragen waarvan het WEB de helft zou betalen terwijl de directie van Lagun Villas de andere helft van het bedrag via de Antilliaanse Ontwikkelingsbank zou lenen. Vreemd was echter dat het WEB nv totaal niets vernam van de verdere uitvoering van het project.

De commissaris van de Ontwikkelingsbank op Bonaire Dufi Martijn beaamde dat Lagun Villas 175.000 gulden zou hebben geleend en trouw hun terugbetalings en rente-verplichtingen voldoen. Volgens Martin wordt het project wel uitgevoerd maar Lagun Villas wacht op een speciaal te vervaardigen kabel die onder de grond gelegd kan worden in plaats van boven de grond.

De lezing van Rob Seket eigenaar van het restaurant is duidelijk anders: "Niets van waar. De lening die is verkregen is van de Ontwikkelingsbank voor aanleg van electriciteit is op rekening van de vennoten Cogh en Sieverding overgemaakt op de ABN bank in Zwitserland.

Cogh en Sieverding hebben de Sieverding B.V. opgericht en gebruiken nu deze 175.000 gulden voor het renoveren van oude pandjes in de Indische buurt in Amsterdam Oost. Zij doen daar samen met een zekere Dirk van den Broek — weer een andere directeur van Lagun Villas — die de Grandvest B.V. heeft opgericht".

Volgens Seket is de belangrijkste aandeelhouder van de Lagun Villas en een van de later benoemde directeuren, de Belgische jurist dr Wim Vandermeulen van de Eurhaven Real Estate holding A.G. achter de handelwijze van Sieverding gekomen en heeft vervolgens beslag laten leggen op de 116 aandelen van G.G. Sieverding (niet te verwarren met zijn broer ing. Anton Sieverding van Busi nv red) in het Lagun Villas- project. De andere vennoot J. Cogh blijft in deze buiten schot en benoemt samen met Vandermeulen de Amerikaan Dave Fishman als verkoop- directeur van Lagun Villas op Bonaire.

De samenwerking met Rob Seket die zijn restaurant onmiddellijk naast het hotel complex bouwde is verre van rooskleurig. Fishman valt het gezin Seket lastig, ontkent overeenkomsten met Seket, beschuldigt de beide zoons van Seket van diefstal en brandstichting en Seket besluit daarop zijn beklag te doen op de politiewacht te Kralendijk. Daar uit Seket ook de beschuldiging dat er frauduleus gehandeld wordt waaraan Fishman medeplichtig is. Seket vindt weinig gehoor en besluit tegen beter weten in de zaak onderling te regelen met Fishman die vervolgens een aanklacht indient tegen Rob Seket en zijn beide zonen wegens lichamelijk geweld. Het drietal wordt vastgezet en er komt een rechtszaak. Fishman, getrouwd met mevrouw L. Speyer een Nederlandse, weet de rechtbank te overtuigen van zijn onschuld en Seket en zijn zoon worden veroordeeld tot een gevangenisstraf van resp. vijf en zes maanden en op 25 oktober j.l. in hoger beroep tot resp. zes en zeven maanden. Fishman wordt vervolgens door Lagun Villas ontslagen wegens wanbeleid.

Voor Seket wordt de situatie echter precair. Aangesteld als manager van het project heeft Seket nog geen geld gezien; de hypotheek van het bedrijf van Seket Egretta nv werd niet betaald door Lagun Villas, de aankoop van de dieselmotor voor de opwekking van electriciteit werd niet betaald en alle schulden komen nu op het hoofd van Rob Seket terecht die daardoor volledig in financiele moeilijkheden is geraakt. Hoewel Rob Seket sedert december 1981 zelf een van de directeuren is van Lagun Villas besluit hij als eigenaar van bar restaurant Egretta nv- en volledig onjuist voorgespiegeld over de toekomstmogelijkheden van het project-om het faillissement van Lagun Villas aan te vragen. De Belg Vandermeulen besluit daarop een buitengewone algemene aandeelhouders- vergadering uit te roepen in het kantoor van notaris mr Knuf, maar op 25 oktober j.l. blijkt niemand te komen opdagen en de vergadering wordt geschorst. Rob Seket is niet van plan langer te wachten. Bonil Land Development nv de eigenaar van het terrein waarop Lagun Villas is gebouwd tracht nu zo snel mogelijk Bonil nv en Lagun Villas van de hand te doen; vooral in het belang van de vele speculerende vennoten.

Politie aan roven

LIMA — De minister van Binnenlandse zaken Abel Salinas Izaguirre heeft drie man van zijn politiekorps hun congé moeten geven. Het betrof twee officieren en een ondergeschikte. In de mijnstad Cerro de Pasco op 317 kilometer ten noordoosten van Lima hadden zij de rollen eens omgedraaid en gezamenlijk een roofoverval gepleegd op een bank waarbij men 1400 miljoen soles buit maakte dat toch altijd goed is voor zo'n honderdduizend dollar. Er is twee- derde deel van de buit teruggevonden, waarvan een deel toepasselijk in een nis op het gemeentelijke kerkhof was verborgen. Bij de roofoverval, uitgevoerd met maskers, had men de twee bewakers bedreigd met de dood. Dit nam niet weg dat een der bewakers erg attent was en de politie meedeelde dat een der rovers een mitrailleur gebruikte en laarzen droeg zoals men die alleen kent bij de Guardia Republicano. Dit zette de politie op het goede spoor.

Angolese president ontmoet Fidel Castro

HAVANA — De president Jose Eduardo Dos Santos van Angola heeft tijdens zijn bezoek aan Cuba uitvoerig van gedachten gewisseld met zijn Cubaanse collega Fidel Castro. Een der belangrijkste thema's was de situatie in Zuid Afrika. Het was het derde bezoek van Dos Santos sedert 1980.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 29 OKTOBER 1985 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.285	1.305	1.325
PND STERLING	2.495	2.55	2.61
NED GLD	59.48	60.20	61.00
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	82.30	83.02	83.82
FR FRANCS	20.98	22.08	22.78
DUITSE MARK	67.26	67.98	68.78
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.68	0.98	1.04

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 29 OKTOBER 1985 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.84
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	108.83
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.38
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.93
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	102.05
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1985 PER 1990	101.50

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND
A CONTANT!

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS VERTREK: lage prijzen, Lada Combi b.j.'82 i.z.g.s. ƒ.3.400,-; 2 Kodak dia- carouselprojectoren + overflow ƒ.1.000,-; Asai Pentax ƒ.220,-; 1 surfplank, 2 zeilen ƒ.175,-; airco's; porchset; picknick-tafel; nieuw strijkijzer; blender; rice-cooker; stofzuiger; prachtig servies!; ijskast; 2-p. bed etc. etc., tel.: 83126.

DATSUN 280ZX 2+2, bj. 1982, vraagprijs NAƒ.9.950,-, (fin. mog.), tel.: 671307.

TA BENDE barata: un bisikleta kareda marka Cincoa ƒ.275,-, nobo, Kaya Kokolishi 8, tel.: 76548.

AUTO TOYOTA Starlet '82; Mazda 323 '81, i.z.g.s., tel.: 75476.

SURFPLANK WAYLER; duikset: dubbele stalen fles, 14 liter, Dacor regulator, tel.: 624900 toestel 375.

VOLRAS DOBBERMAN pups, 4 mnd. oude Pekinees (teefje), tel.: 75914.

AQUARIUM OP tafel, ƒ.150,-, tel.: 75914.

TOYOTA CELICA met airco, i.g.st., prijs ƒ.3.700,-, tel.: 674410.

YAMAHA SECA 750 1982, ƒ.3.800,-, de Biesheuvel 8, tel.: 76294.

GEHELE INBOEDEL; enige reserve-onderdelen Volvo 240, Camaro 1979 en Dodge 1974, Salsbachweg 5.

EETKAMERSET tafelrond 115 cm + 2 inlegbladen + 6 stoelen + servieskast; hanglamp; tapijt; gordijnen; verstelbare 2 zitsbank; 2 verstelbare zitbanken; versterker; tuner; cassettedeck; Sony 17 in. tv; cassettedeck; Auping Auronds slaapkamerset; GE airco 14.000 BTU; tafelfan; GE ijskast; GE wasmachine; gasfornuis; Osterizer; electrische mes; strijkijzer; strijkplank; Datsun 120Y, bwjaar 1976; diverse planten. Inlichtingen: tel.: 663284 of 76393 (na 17.30 uur).

WEGENS VERTREK: Toyota Starlet 1985, prijs ƒ.8.950,-, tel.: 75097 na 19.00 uur.

EEN RENAULT 14TL, bwjr. '79, ƒ.2.[illegible],- en een Pontiac Sunbird, bwjr. '79 ƒ.7.000,-. Adres: Moffiweg 2.

3-[illegible] FLATGEBOUW. Inf.: tel.: 74178.

CAMARA CANON AE-1 prog. + 50 mm ƒ.[illegible],-; 24 mm ƒ.75,-; Balg. app. v. Marcro opn. ƒ.75,-; winder ƒ.[illegible],-; Parasttas ƒ.35,-; filmscreen [illegible]x2m ƒ.55,-; autofocus - diaprojector ƒ.225,-; proj. Tfl. ƒ.25,-; compl. donkere kamer uitr. v. ontw. [illegible] v. z/w + kl. ƒ.495,-; compl. computer uitr.: Datalas. rec. disk drive. monitor, Comm. Vic 20 ƒ.595,-, tel.: 615814.

INBOEDEL; gasfornuis [illegible]; plafondfan ƒ.100,-; [illegible] ler 1508GT '78, ƒ.2.500,- tel.: 54582.

OLDSMOBILE OMEGA 1982, autom., airco, ƒ.9.800,-; Pick-up Kiamaster 1982 ƒ.3.800,-; 1 [illegible] ƒ.95,-; 1 generator 110 V/1600 W ƒ.750,-; 1 fotokopieer machine ƒ.550,-; 1 platenspeler Sansui SR 525 ƒ.75,-; 1 Cash Register ƒ.[illegible],-; 1 radio- cassette portable ƒ.65,-; 1 cassette-recorder portable ƒ.75,-; keukentrapje ƒ.30,-; twingrill ƒ.50,-. Inlichtingen: Gesteweg 73, tel.: 74897.

LADA NIVA '82, in prima staat, tel.: 611975.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

4 SLPKAMERWONING, Kaya Miguel Suriel 14 (Oost Jongbloed), tel.: 55883/77028.

NIEUWE WONING, 2 slk., voor- en achterporch, tuinhuisje, compleet gemeubileerd, tel.: 79178.

PER 1 NOV. appartement op de Perseusweg, ƒ.350,- p.m. Informatie: 671860.

PER 1 NOV volledig ingericht en gemeubileerd appartement met airco en service. Beschikbaar voor max. 2 pers. voor korte periode, tel.: 616932 na 18.00 uur.

COMPLEET INGERICHT woonhuis, direct beschikbaar, voor 2 à 3 maanden, indien gewenst met service, tel.: 615832 na 18.00 uur.

VOLLEDIG GEMEUBILEERD appartement, NAƒ.500,- p. mnd., excl. utiliteiten, Fokkerweg 7, tel.: 54311.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HALF OF ongemeubileerd appartement, tel.: 615368 na 19.00 uur.

ONGEMEUBILEERDE WONING met 3 sl.k., huur tot ƒ.650,-, tel.: 675330 of 673093.

DIVERSEN CURACAO

CO-ASSISTENT ZOEKT oppashuis, tel.: 624900, overdag tst. 486, 's avonds tst. 375.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

TE BONAIRE: woonhuis op eigendoms- grond aan zee ƒ.125.000,-, inl. tel.: 79609, Curaçao.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

GROTE SEMI vrijstaande appartementen in O'stad op eigendoms- grond, bestaande uit 2 slaapkamers, 2 badkamers/wc, zitkamer, keuken/eetkamer, prijs slechts ƒ.35.000,-, tel.: 32255.

CAMARO BERLINETTA, bjr. 1982, full equip., vraagprijs ƒ.15.000,-, tel. kantoor: 22536/24278 privé, Erasmusstraat 1B.

ONE TRAILER 16 ftx12 ft, fully fixed up, new floor, wall panelled, electric installation, adequate as snackbar, katochi office or one person living, price ƒ.5.500,-. For more information tel.: 48169 (office hours).

SUBARU STATION '81 ƒ.5.000,-; Lada '81 ƒ.1.150,-; piano ƒ.1.000,-; surfplank + 2 zeilen, tel.: 27485.

BABYBED ƒ.200,-; commode ƒ.250,-; buggy + babyzitje ƒ.50,-; samen ƒ.425,-, Rooi Kochi 48C, tel.: 41767.

DIVERSEN ARUBA

GEZOCHT: JONGELUI van «Kids of Fame» (fashion). Bel: 41550.

MEDEDELING

De trekking voor het Rotary huis is uitgesteld tot 16 december a.s.

Loten zijn verkrijgbaar bij:

Mensings Caminada	Mensings Punda
Boekhandel Salas	Van Dorp Eddine
Boekhandel Augustines	Panino
R.J. Dovale Advertising	En bij alle Rotary leden

Rotary Club of Curaçao